



Cuentas Anuales del BCE

2018

Informe de gestión	2
Estados financieros del BCE	24
Balance a 31 de diciembre de 2018	24
Cuenta de pérdidas y ganancias correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2018	26
Normativa contable	27
Notas al balance	36
Instrumentos fuera de balance	55
Notas a la cuenta de pérdidas y ganancias	58
Acontecimientos posteriores al cierre del balance	66
Informe del auditor externo	69
Nota sobre la distribución de beneficios/asignación de pérdidas	75

Informe de gestión

1 Objeto del informe de gestión del BCE

El informe de gestión es una parte integral de las Cuentas Anuales del BCE que proporciona información contextual sobre sus estados financieros¹. Puesto que las actividades y operaciones del BCE se realizan en apoyo de sus objetivos, su posición financiera y resultados deben considerarse conjuntamente con sus actuaciones.

A este respecto, el informe de gestión presenta las principales actividades y operaciones del BCE, así como su impacto en sus estados financieros. Asimismo, analiza los cambios más importantes registrados en el balance y en la cuenta de pérdidas y ganancias durante el año e incluye información sobre los recursos financieros del BCE. Por último, describe el entorno de riesgo en el que opera el BCE, presentando información sobre los riesgos financieros y operacionales a los que está expuesto, así como sobre las políticas de gestión de riesgos aplicadas para mitigarlos.

2 Actividades

El BCE forma parte del Eurosistema, cuyo objetivo primordial es el mantenimiento de la estabilidad de precios. Sus funciones principales, descritas en los Estatutos del SEBC², comprenden la ejecución de la política monetaria de la zona del euro, la realización de operaciones de cambio de divisas, la gestión de las reservas oficiales de divisas de los países de la zona del euro y la promoción del buen funcionamiento de los sistemas de pago.

El BCE también es responsable del funcionamiento eficaz y coherente del Mecanismo Único de Supervisión (MUS), a fin de ejercer una supervisión bancaria intrusiva y eficaz que contribuya a la seguridad y solidez del sistema bancario y a la estabilidad del sistema financiero.

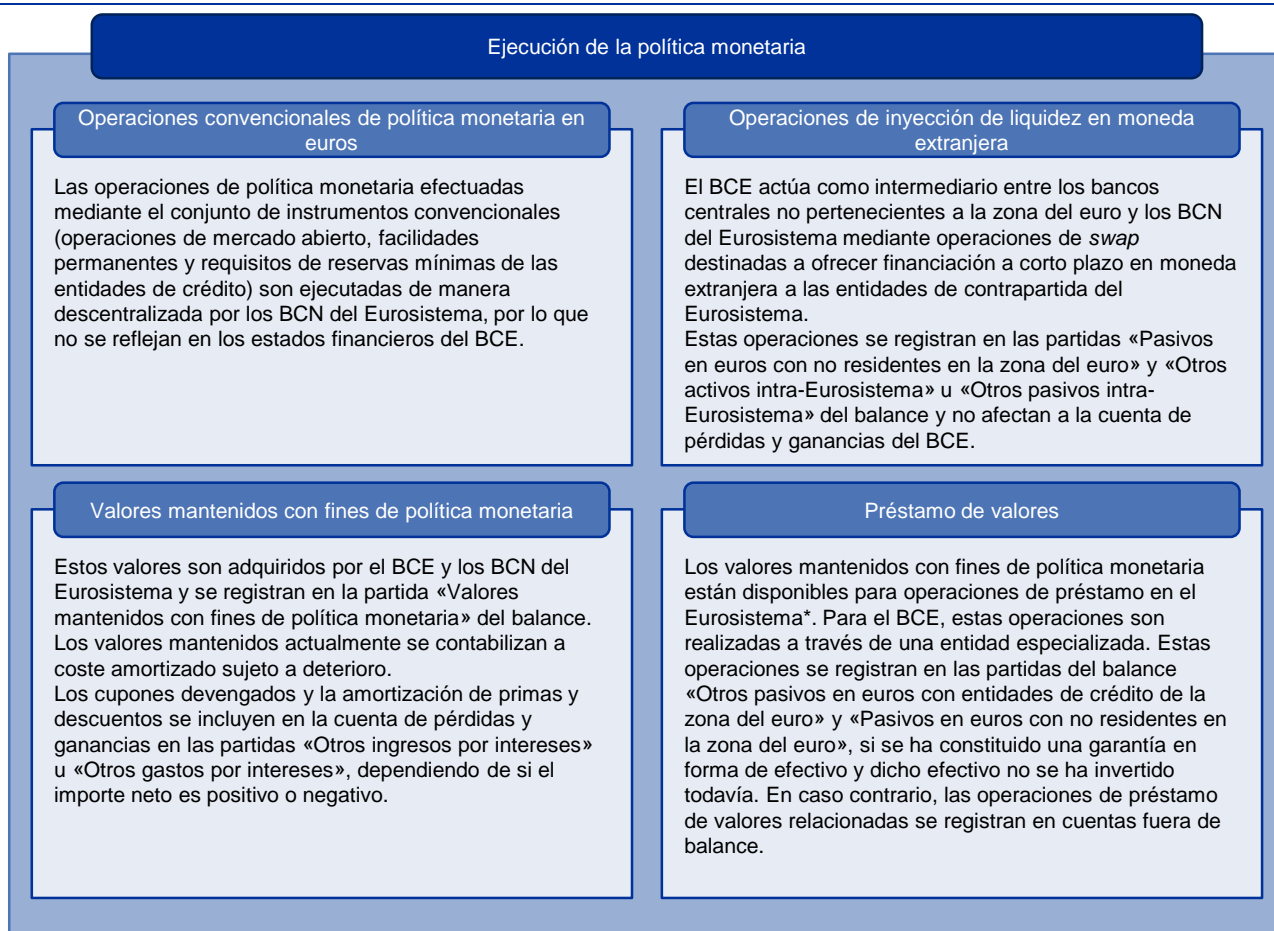
Las operaciones de política monetaria del Eurosistema se registran en los estados financieros del BCE y de los bancos centrales nacionales (BCN) de la zona del euro, conforme al principio de ejecución descentralizada de la política monetaria en el Eurosistema. La figura 1 presenta un esquema de las principales operaciones y funciones que realiza el BCE en cumplimiento de su mandato, y su impacto en los estados financieros del BCE.

¹ Los estados financieros comprenden el balance, la cuenta de pérdidas y ganancias y las notas explicativas. Las Cuentas Anuales incluyen los estados financieros, el informe de gestión, el informe del auditor externo y la nota sobre la distribución de beneficios/asignación de pérdidas.

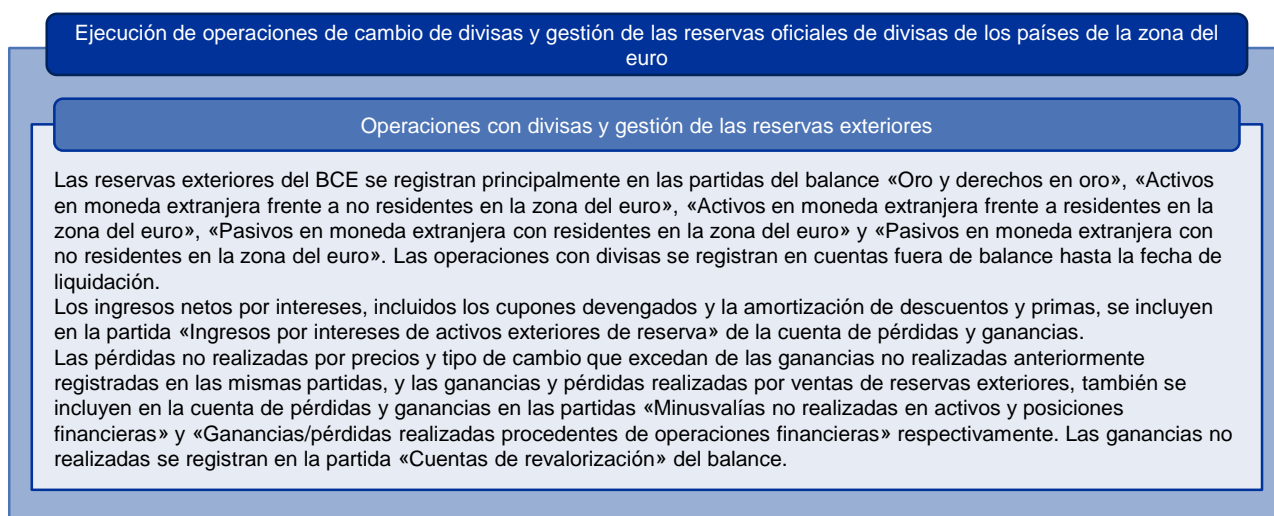
² Protocolo sobre los Estatutos del Sistema Europeo de Bancos Centrales y del Banco Central Europeo.

Figura 1

Actividades principales del BCE e impacto en sus estados financieros



* Puede consultarse información más detallada sobre las operaciones de préstamo de valores en el [sitio web del BCE](#).



Promoción del buen funcionamiento de los sistemas de pago

Sistemas de pago (TARGET2)

Los saldos intra-Eurosistema de los BCN de la zona del euro con el BCE procedentes de operaciones en TARGET2* se recogen conjuntamente en el balance del BCE como un solo activo o pasivo por su posición neta. La remuneración de estos saldos se incluye en la cuenta de pérdidas y ganancias en las partidas «Otros ingresos por intereses» y «Otros gastos por intereses».

* Puede consultarse información más detallada sobre TARGET2 en el [sitio web del BCE](#).

Contribución a la seguridad y la solidez del sistema bancario y a la estabilidad del sistema financiero

Supervisión bancaria: el Mecanismo Único de Supervisión

Los gastos anuales del BCE en relación con sus tareas de supervisión se recuperan a través de las tasas de supervisión anuales cobradas a las entidades de crédito supervisadas. Las tasas de supervisión se registran en la partida «Ingresos netos por honorarios y comisiones» de la cuenta de pérdidas y ganancias.

El BCE también puede imponer sanciones administrativas a las entidades supervisadas que no cumplan las obligaciones establecidas en la regulación prudencial bancaria de la UE (incluidas las decisiones de supervisión del BCE). Los ingresos correspondientes se registran en la partida «Ingresos netos por honorarios y comisiones» de la cuenta de pérdidas y ganancias.

Otros

Billetes en circulación

Al BCE se le ha asignado una cuota del 8 % del valor total de los billetes en euros en circulación. Esta cuota tiene como contrapartida activos frente a los BCN, que devengan intereses al tipo de las operaciones principales de financiación. Estos intereses se incluyen en la partida «Ingresos por intereses derivados de la asignación de billetes en euros dentro del Eurosistema» de la cuenta de pérdidas y ganancias.

Los gastos derivados del transporte transfronterizo de billetes en euros entre las fábricas de billetes y los BCN, para el suministro de billetes nuevos, y entre los BCN, para la compensación de situaciones de escasez mediante excedentes de reservas, son asumidos de forma centralizada por el BCE. Estos gastos se presentan en la partida «Gastos de producción de billetes» de la cuenta de pérdidas y ganancias.

Cartera de recursos propios

La cartera de recursos propios del BCE se presenta fundamentalmente en la partida «Otros activos financieros» del balance.

Los ingresos netos por intereses, incluidos los cupones devengados y la amortización de descuentos y primas, se incluyen en las partidas «Otros ingresos por intereses» y «Otros gastos por intereses» de la cuenta de pérdidas y ganancias.

Las pérdidas no realizadas por precios que excedan de las ganancias no realizadas anteriormente registradas en las mismas partidas, y las ganancias y pérdidas realizadas por ventas de valores, también se incluyen en la cuenta de pérdidas y ganancias en las partidas «Minusvalías no realizadas en activos y posiciones financieras» y «Ganancias/pérdidas realizadas procedentes de operaciones financieras» respectivamente. Las ganancias no realizadas por precios se registran en la partida «Cuentas de revalorización» del balance.

3 Evolución financiera³

3.1 Balance

La expansión del balance comenzó en el cuarto trimestre de 2014 con la compra de valores en el marco del tercer programa de adquisiciones de bonos garantizados (CBPP3) y el programa de compras de bonos de titulización de activos (ABSPP). Esta expansión continuó en los años siguientes (véase el gráfico 1) debido fundamentalmente a la adquisición de valores en el contexto del programa de compras de valores públicos (PSPP).

 En 2018 los activos totales aumentaron en **32,9 mm de euros**

En 2018, los **activos totales del BCE** aumentaron en 32,9 mm, situándose en 447,1 mm de euros, debido principalmente a su participación en el programa de compras de activos (APP)⁴. Este aumento fue inferior al registrado en 2017 debido al menor ritmo de las compras mensuales en el marco del APP en 2018. Estas compras dieron lugar a un incremento en la partida «Valores mantenidos con fines de política monetaria», mientras que la liquidación del efectivo de estas operaciones en cuentas TARGET2 se tradujo en el correspondiente aumento en la partida «Cuentas intra-Eurosistema» del pasivo.

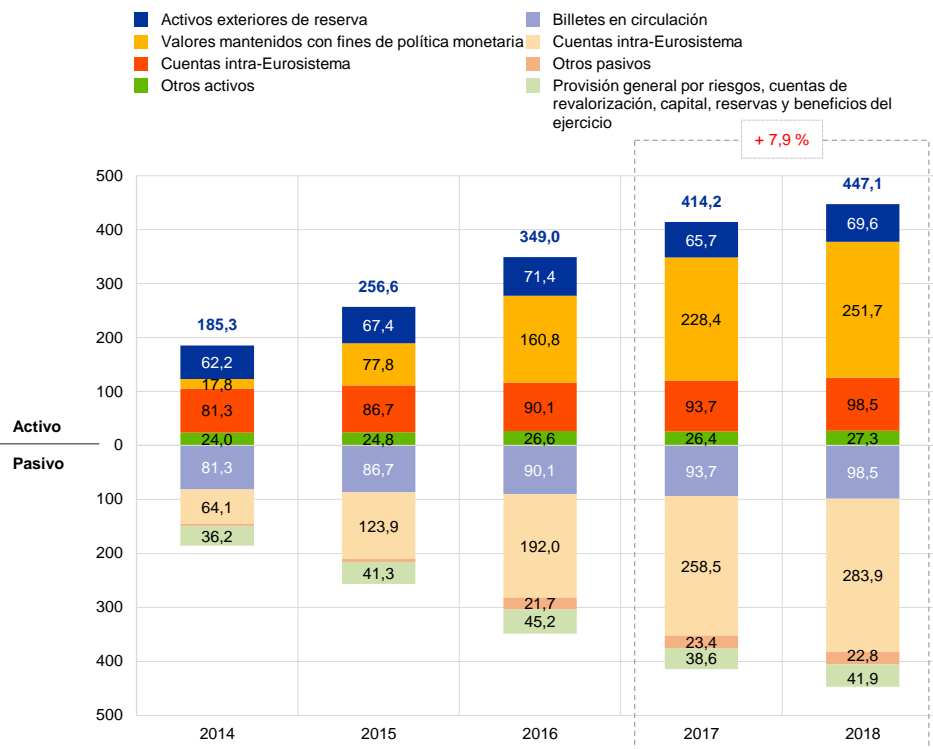
³ Debido al redondeo, la suma de las cifras presentadas en este documento puede no coincidir con los totales correspondientes y los porcentajes pueden no reflejar exactamente las cifras absolutas.

⁴ El APP se compone de los programas CBPP3, ABSPP, PSPP y el programa de compras de bonos corporativos (CSPP). Puede consultarse información más detallada sobre el APP en el [sitio web del BCE](#).

Gráfico 1

Componentes principales del balance del BCE

(mm de euros)



Fuente: BCE.



56 %

de los activos totales son valores mantenidos con fines de política monetaria

Los **valores denominados en euros mantenidos con fines de política monetaria** representaban el 56% de los activos totales del BCE al cierre de 2018. En esta partida del balance el BCE mantiene los activos adquiridos en el contexto del programa para los mercados de valores (SMP), los tres programas de adquisiciones de bonos garantizados (CBPP1, CBPP2 y CBPP3), el ABSPP y el PSPP⁵. En 2018 continuaron las compras netas de valores en el contexto del CBPP3, el ABSPP y el PSPP⁶ hasta su finalización al final del ejercicio. Las compras se realizaron conforme a las decisiones del Consejo de Gobierno sobre el importe mensual de las compras del Eurosistema y a criterios de admisibilidad previamente establecidos. El Eurosistema seguirá reinvertiendo íntegramente el principal de los valores adquiridos en el marco del APP que vayan venciendo de acuerdo con la decisión de 13 de diciembre de 2018 del Consejo de Gobierno.



Los valores mantenidos con fines de política monetaria aumentaron en **23,3 mm de euros**

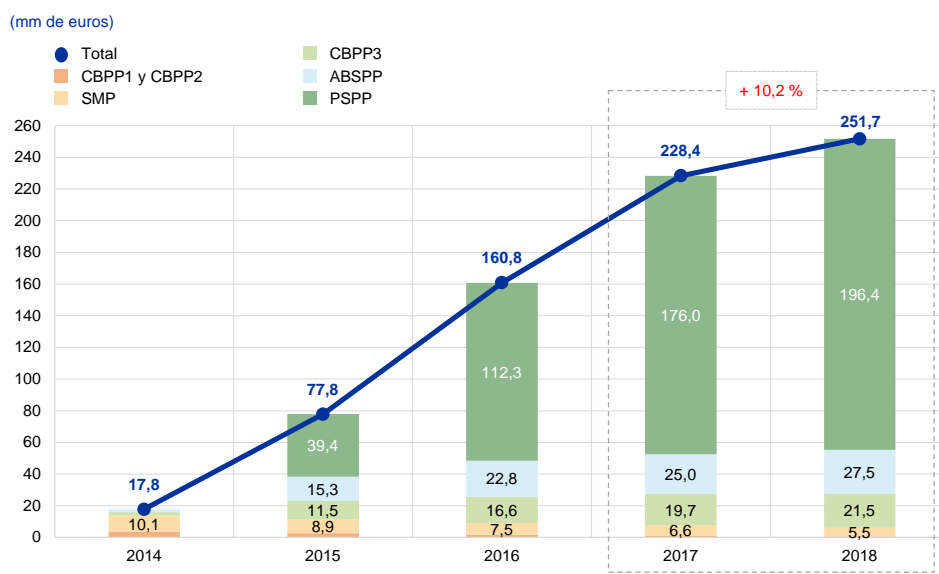
Como resultado de estas compras, en 2018 la cartera de valores mantenidos por el BCE con fines de política monetaria aumentó en 23,3 mm, situándose en 251,7 mm de euros (véase el gráfico 2), correspondiendo al PSPP la mayor parte de este incremento. El descenso de las tenencias en el marco del CBPP1, el CBPP2 y el SMP fue debido a amortizaciones por importe de 1,5 mm de euros.

⁵ El BCE no adquiere valores en el marco del CSPP.

⁶ En 2018 no se realizaron más compras en el marco de los dos primeros programas de adquisiciones de bonos garantizados ni del SMP, debido a que dichos programas terminaron en 2010 y 2012.

Gráfico 2

Valores mantenidos con fines de política monetaria



Fuente: BCE.

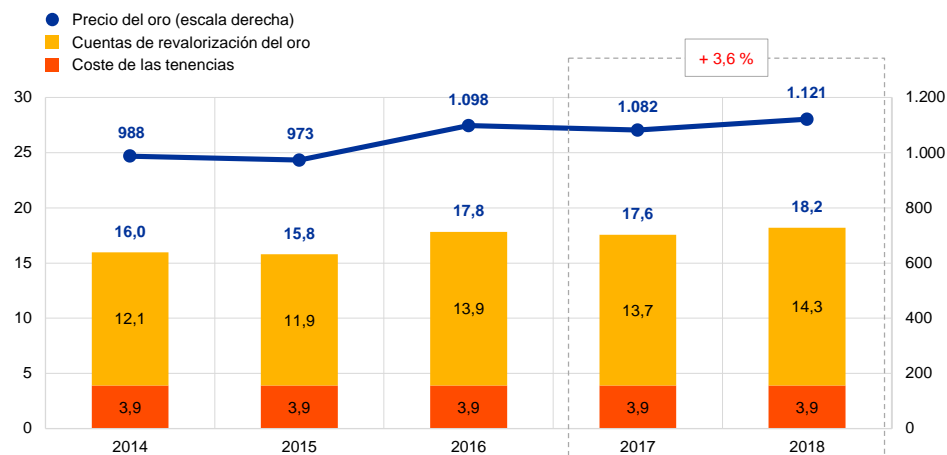
En 2018, el valor total equivalente en euros de los **activos exteriores de reserva del BCE**, formados por tenencias de oro, derechos especiales de giro, dólares estadounidenses, yenes japoneses y renminbis chinos, aumentó en 3,9 mm, situándose en 69,6 mm de euros.

El valor equivalente en euros de las tenencias de oro y derechos en oro del BCE se incrementó en 0,6 mm, situándose en 18,2 mm de euros en 2018 (véase el gráfico 3), debido a un aumento del precio de mercado en euros de ese metal, aunque el volumen de estas tenencias de onzas de oro fino no varió. Este aumento también dio lugar a un incremento en las cuentas de revalorización del BCE por el mismo importe (véase el apartado 3.2).

Gráfico 3

Tenencias de oro y precios del oro

(Escala izquierda: mm de euros; escala derecha: euros por onza de oro fino)



Fuente: BCE.



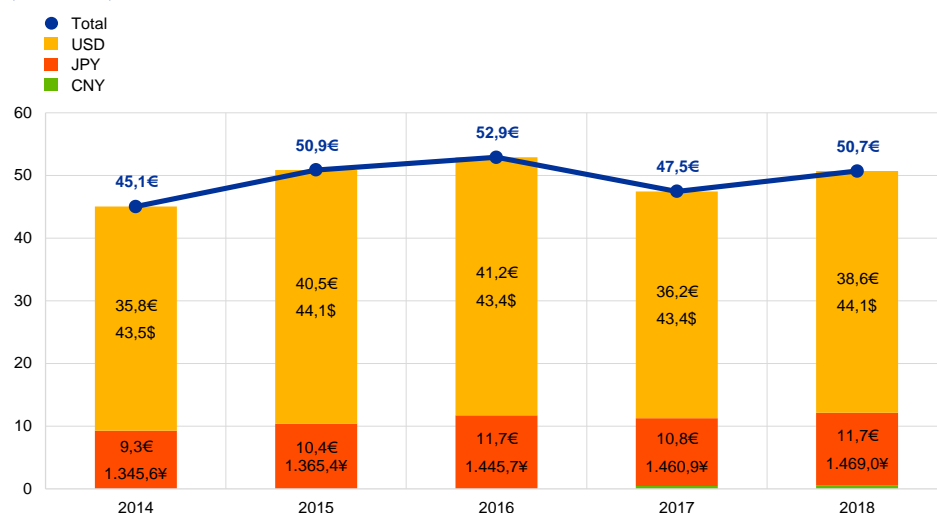
El valor de la posición neta del BCE en moneda extranjera aumentó debido a la depreciación del euro

La posición neta⁷ del BCE en dólares estadounidenses, yenes japoneses y renminbis chinos calculada en euros aumentó en 3,2 mm, situándose en 50,7 mm de euros (véase el gráfico 4), debido principalmente a la depreciación del euro frente al dólar y al yen. Este aumento también se refleja en el incremento de los saldos de las cuentas de revalorización del BCE (véase el apartado 3.2).

Gráfico 4

Tenencias de divisas

(mm de euros)



Fuente: BCE.

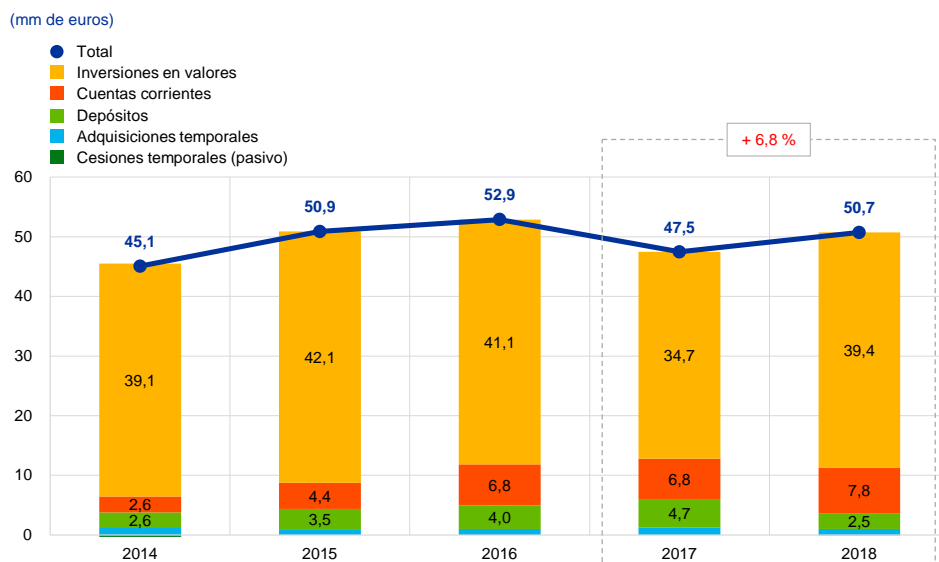
⁷ Estas tenencias comprenden los activos incluidos en las partidas del balance «Activos en moneda extranjera frente a no residentes en la zona del euro — Depósitos en bancos, inversiones en valores, préstamos al exterior y otros activos exteriores» y «Activos en moneda extranjera frente a residentes en la zona del euro».

El dólar estadounidense continuó siendo el principal componente de la cartera de reservas exteriores del BCE, representando aproximadamente el 76 % de dicha cartera al final de 2018.

El BCE gestiona la inversión de sus reservas exteriores mediante un proceso en tres etapas. En primer lugar, los gestores de riesgos del BCE diseñan una cartera de referencia estratégica, que se somete a la aprobación del Consejo de Gobierno. En segundo lugar, los gestores de cartera del BCE definen la cartera de referencia táctica, que se somete a la aprobación del Comité Ejecutivo. En tercer lugar, los BCN ejecutan de forma descentralizada las operaciones de inversión diarias.

Las reservas exteriores del BCE se invierten principalmente en valores y depósitos o se mantienen en cuentas corrientes (véase el gráfico 5). Los valores que componen esta cartera se valoran a precio de mercado a fin de año.

Gráfico 5
Composición de las inversiones de reservas exteriores



Fuente: BCE.



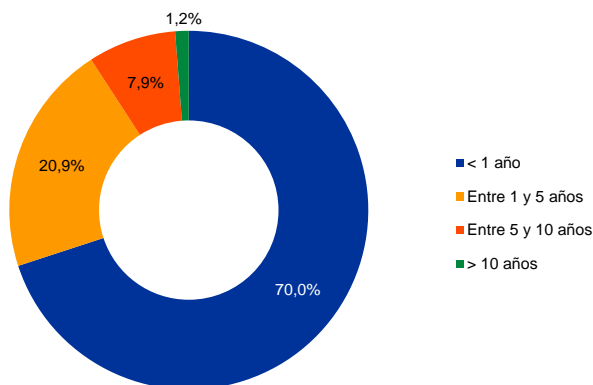
70 %

Valores denominados en moneda extranjera con vencimiento inferior a un año

El objeto de las reservas exteriores del BCE es financiar posibles intervenciones en el mercado de divisas. Este propósito determina los tres objetivos de la gestión de esta cartera, que son, por orden de importancia, la liquidez, la seguridad y la rentabilidad. En consecuencia, esta cartera se compone principalmente de valores con vencimientos a corto plazo (véase el gráfico 6).

Gráfico 6

Estructura de vencimientos de los valores denominados en moneda extranjera



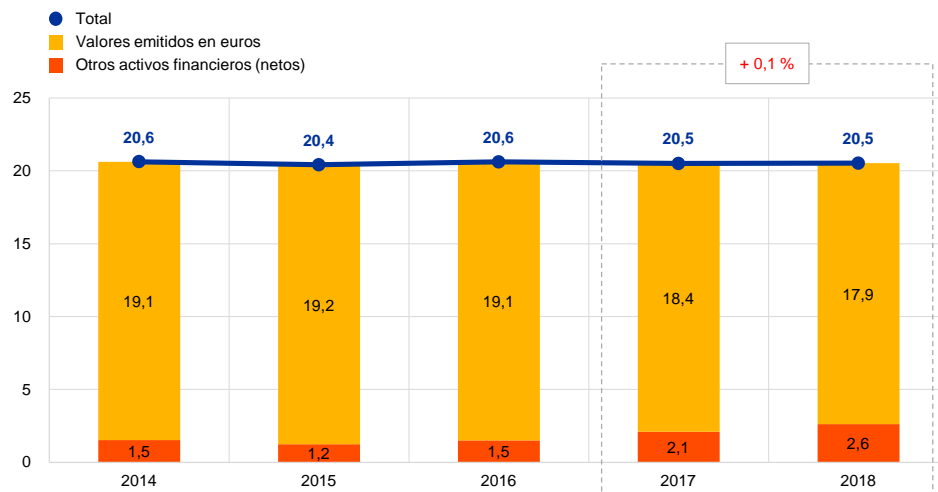
Fuente: BCE.

En 2018, la **cartera de recursos propios** se mantuvo prácticamente sin variación (véase el gráfico 7). Esta cartera se compone principalmente de valores denominados en euros valorados a precio de mercado a fin de año.

Gráfico 7

Cartera de recursos propios del BCE

(mm de euros)



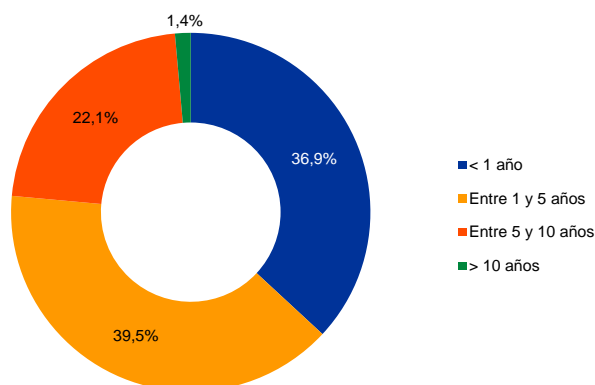
Fuente: BCE.

La cartera de recursos propios del BCE es mantenida como contrapartida directa de su capital desembolsado, de la provisión por riesgos de tipo de cambio, de tipo de interés, de crédito y de precio del oro, y de su fondo de reserva general. El objeto de esta cartera es proporcionar al BCE los ingresos necesarios para ayudarle a hacer frente a sus gastos operativos no relacionados con el desempeño de sus tareas de

supervisión⁸. En este contexto, el objetivo de su gestión es maximizar el rendimiento, sujeto a determinados límites de riesgo. Esto da lugar a una estructura de vencimientos más diversificada (véase el gráfico 8) que la de la cartera de reservas exteriores.

Gráfico 8

Estructura de vencimientos de la cartera de recursos propios del BCE



Fuente: BCE.

3.2

Recursos financieros



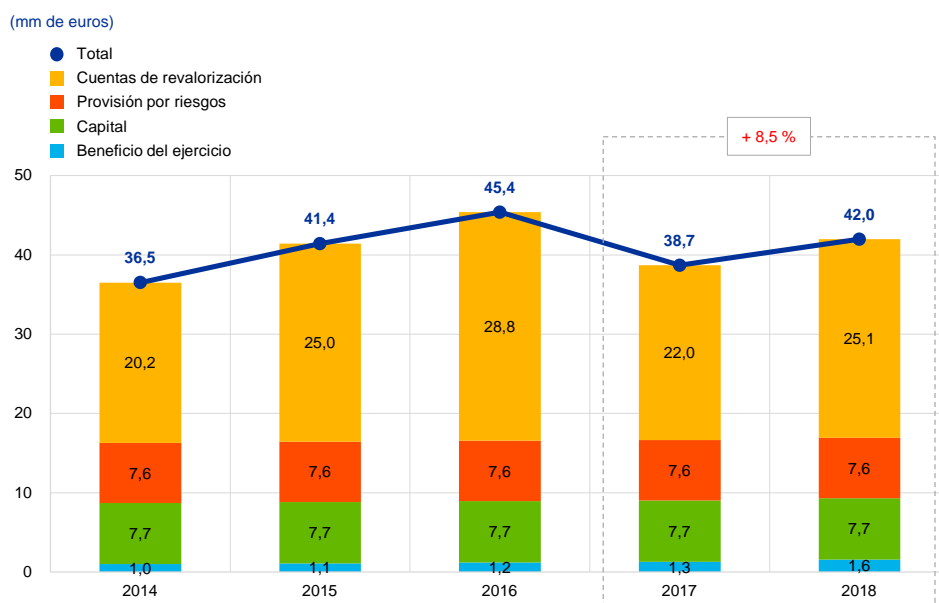
42,0 mm de euros

Recursos financieros del BCE

Los recursos financieros del BCE se componen de su capital, la provisión general por riesgos, las cuentas de revalorización y los beneficios del ejercicio. Estos recursos financieros i) se invierten en activos que generan ingresos, y/o ii) se utilizan para compensar directamente pérdidas derivadas de la materialización de riesgos financieros. A 31 de diciembre de 2018, los **recursos financieros del BCE** ascendían a 42,0 mm de euros (véase el gráfico 9). Este importe es 3,3 mm de euros mayor que en 2017 debido al aumento de las cuentas de revalorización como consecuencia de la depreciación del euro.

⁸ Los gastos realizados por el BCE en el ejercicio de sus tareas de supervisión se recuperan a través de las tasas anuales cobradas a las entidades supervisadas.

Gráfico 9 Recursos financieros del BCE



Fuente: BCE.

Nota: Las «cuentas de revalorización» incluyen el total de ganancias por revalorización del oro, la moneda extranjera y los valores, pero no incluyen las revalorizaciones relativas a las prestaciones post-empleo.



5 %
Depreciación del euro
frente al dólar en 2018

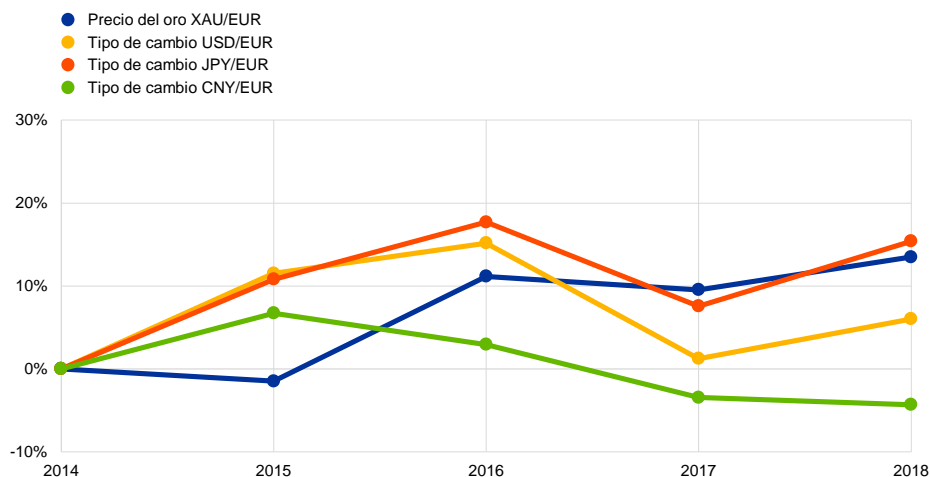
Las ganancias no realizadas en oro, divisas y valores sujetos a revalorización no se registran como ingreso en la cuenta de pérdidas y ganancias, sino que se traspasan directamente a **cuentas de revalorización** en el pasivo del balance. Los saldos de estas cuentas podrán utilizarse para absorber el impacto de futuros movimientos desfavorables de los precios o tipos de cambios respectivos, lo que fortalecerá la capacidad del BCE para hacer frente a los riesgos subyacentes. En 2018, el importe de las cuentas de revalorización del oro, las divisas y los valores⁹ aumentó en 3,0 mm, situándose en 25,1 mm de euros, debido fundamentalmente a la depreciación del euro frente al dólar estadounidense, el yen japonés y el oro (véase el gráfico 10).

⁹ La partida «Cuentas de revalorización» del balance también incluye nuevas mediciones en relación con las prestaciones post-empleo.

Gráfico 10

Tipos de cambio principales y precio del oro en el período 2014-2018

(variaciones porcentuales frente a 2014, datos a cierre de ejercicio)



Fuente: BCE.

Los beneficios generados por los activos y pasivos del BCE durante un ejercicio financiero pueden utilizarse para absorber posibles pérdidas incurridas en el mismo ejercicio. En 2018, los **beneficios del BCE** fueron de 1,6 mm de euros, cifra 0,3 mm superior a la registrada en 2017.



La provisión general por riesgos se sitúa en su máximo permitido

Dada su exposición a los riesgos financieros (véase el apartado 4.1), el BCE mantiene una **provisión frente a los riesgos de tipo de cambio (divisas), de tipo de interés, de crédito y de precio del oro (materias primas)**. El saldo de esta provisión se revisa anualmente teniendo en cuenta una serie de factores, como el volumen de las tenencias de activos con riesgo, los resultados proyectados para el siguiente ejercicio y una evaluación de riesgos. La provisión por riesgos, junto con otros importes mantenidos en el fondo de reserva general del BCE, no excederá del capital desembolsado por los BCN de la zona del euro. Desde 2015, esta provisión se ha mantenido en su nivel máximo permitido de 7,6 mm de euros.

El **capital del BCE** desembolsado por los BCN pertenecientes y no pertenecientes a la zona del euro se mantuvo en 7,7 mm de euros a 31 de diciembre de 2018, sin variación respecto a su nivel a cierre de 2017. En 2019 se modificará la participación de los BCN en el capital del BCE debido, por un lado, al ajuste quinquenal de la clave de capital del BCE y, por otro, a la prevista¹⁰ salida del Reino Unido de la Unión Europea en 2019 y la consiguiente retirada del Bank of England del Sistema Europeo de Bancos Centrales (SEBC).

¹⁰ Basada en la expectativa prevista en la fecha en la que el Comité Ejecutivo autorizó la presentación de las cuentas anuales del BCE de 2018 al Consejo de Gobierno para su aprobación.

3.3 Cuenta de pérdidas y ganancias

En el período 2014-2018, los beneficios del BCE aumentaron de manera gradual desde 1,0 mm hasta 1,6 mm de euros aproximadamente (véase el gráfico 11), debido principalmente al incremento de los ingresos por intereses obtenidos de los activos exteriores de reserva y de los valores mantenidos con fines de política monetaria, que compensaron con creces el descenso de los ingresos por intereses derivados de los billetes en circulación¹¹ y de la cartera de recursos propios.



1.575 millones de euros

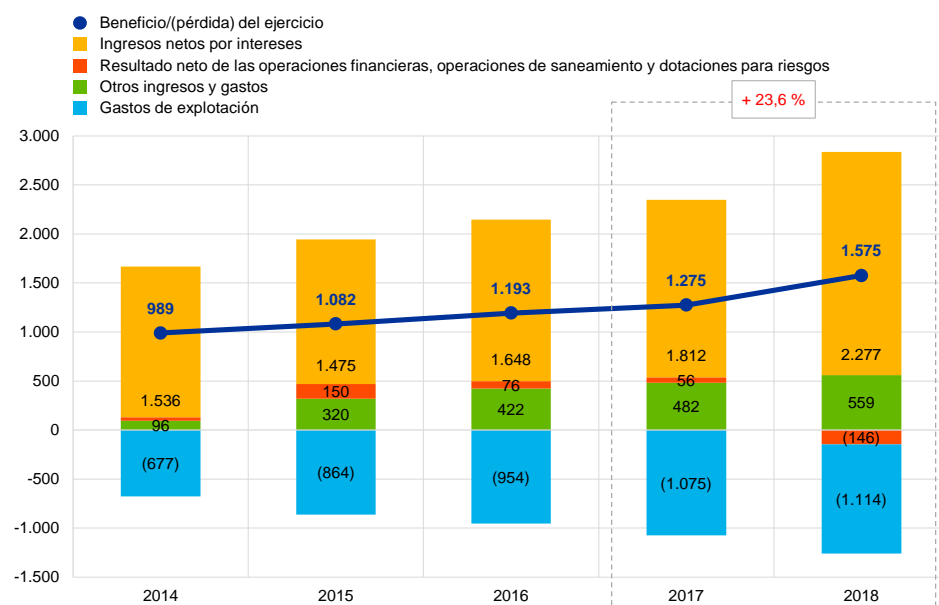
Beneficio del BCE en 2018

En 2018, los **beneficios del BCE** ascendieron a 1.575 millones de euros (1.275 millones en 2017). Este aumento de 301 millones de euros en comparación con 2017 se debió principalmente al incremento de los ingresos netos por intereses.

Gráfico 11

Componentes principales de la cuenta de pérdidas y ganancias del BCE

(millones de euros)



Fuente: BCE.

Nota: «Otros ingresos y gastos» incluye «Ingresos/gastos netos por honorarios y comisiones», «Dividendos y otros ingresos de acciones y participaciones», «Otros ingresos» y «Otros gastos».



Aumentan los ingresos procedentes de reservas exteriores y de activos mantenidos con fines de política monetaria

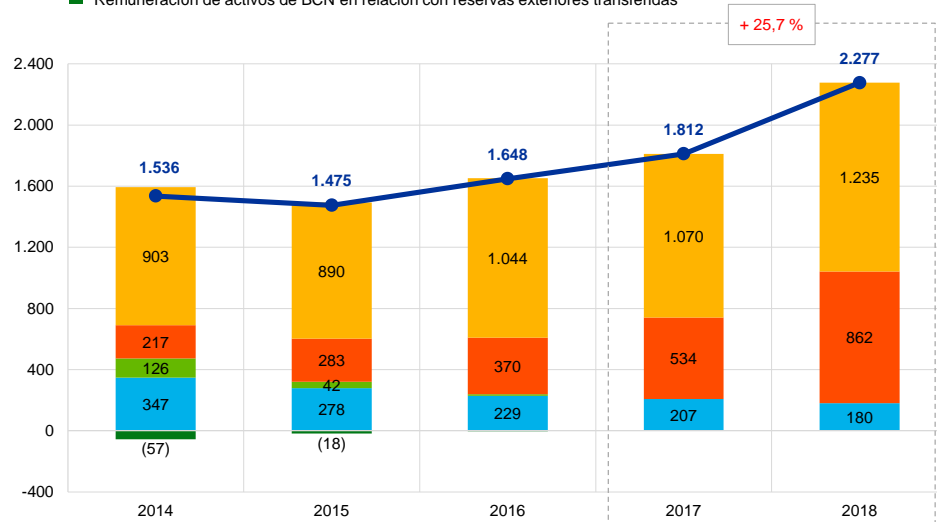
Los **ingresos netos por intereses** del BCE aumentaron en 465 millones, situándose en 2.277 millones de euros (véase el gráfico 12), debido principalmente al incremento de los ingresos por intereses obtenidos de los activos exteriores de reserva y de los valores mantenidos con fines de política monetaria.

¹¹ Los ingresos del BCE procedentes de los billetes en euros en circulación corresponden a los ingresos por intereses asignados al BCE en remuneración de sus activos intra-Eurosistema frente a BCN relacionados con su participación del 8 % en el valor total de los billetes en euros en circulación.

Gráfico 12 Ingresos netos por intereses

(millones de euros)

- Ingresos netos por intereses
- Ingresos netos por intereses de valores mantenidos con fines de política monetaria
- Ingresos netos por intereses de activos exteriores de reserva
- Ingresos por intereses derivados de la asignación de los billetes en euros
- Otros ingresos netos por intereses
- Remuneración de activos de BCN en relación con reservas exteriores transferidas



Fuente: BCE.



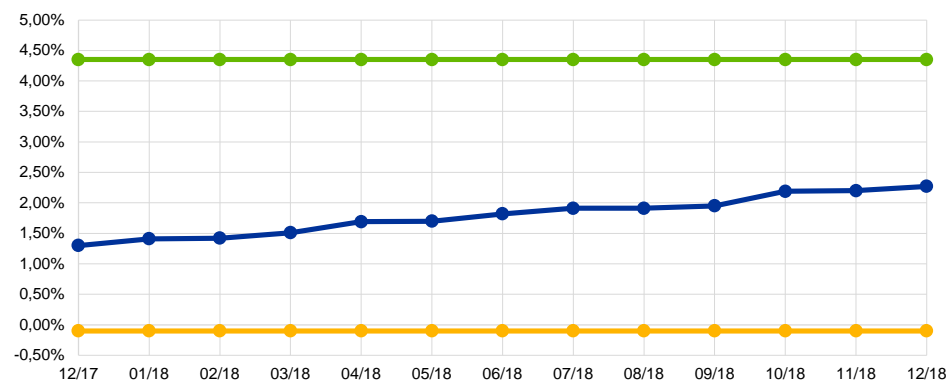
Aumentan los ingresos por intereses procedentes de activos de reserva en moneda extranjera debido principalmente al incremento de los rendimientos en dólares

Los **ingresos netos por intereses de activos exteriores de reserva** se incrementaron en 327 millones, situándose en 862 millones de euros, principalmente como resultado del aumento de los ingresos por intereses obtenidos en la cartera en dólares estadounidenses debido a los mayores rendimientos de los valores denominados en esa moneda, especialmente en aquellos con vencimientos cortos (véase el gráfico 13).

Gráfico 13 Tipos de interés de referencia

(porcentajes anuales; datos a final de mes)

- Tipo de interés de referencia de los fondos federales (efectivo)
- Tipo de interés oficial del Banco de Japón
- Tipo de interés básico del Banco Popular de China



Fuentes: Reserva Federal, Banco de Japón y Banco Popular de China.



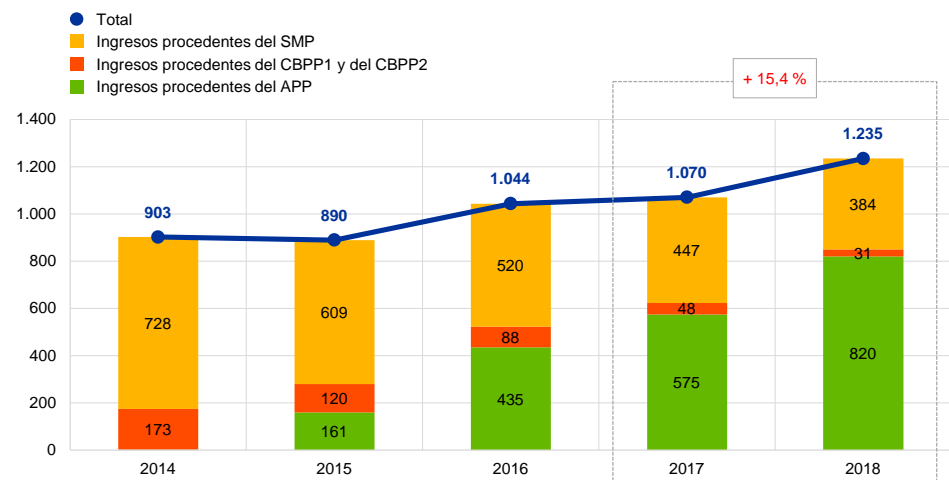
El aumento de los ingresos procedentes del APP compensa con creces el descenso de los ingresos procedentes de los programas de los programas terminados

Los **ingresos netos por intereses generados por valores mantenidos con fines de política monetaria** ascendieron a 1.235 millones de euros en 2018, superando en 164 millones el importe registrado en 2017 (véase el gráfico 14). Los ingresos netos por intereses procedentes del APP se incrementaron en 245 millones, situándose en 820 millones de euros, como resultado del aumento del tamaño de esta cartera (véase el gráfico 2) y del mayor rendimiento de los valores adquiridos durante el año en comparación con los rendimientos históricos de la cartera. Al mismo tiempo, los rendimientos de la deuda soberana de la zona del euro se mantuvieron en niveles bajos, en promedio, en 2018 (véase el gráfico 15). El incremento de los ingresos netos por intereses procedentes del APP compensa con creces el descenso de los ingresos netos por intereses procedentes de las carteras mantenidas en el SMP, el CBPP1 y el CBPP2, los cuales disminuyeron en 81 millones, situándose en 415 millones de euros, debido a la reducción del tamaño de esas carteras como resultado de vencimientos. En 2018, los valores adquiridos con fines de política monetaria generaron aproximadamente un 54% de los ingresos netos por intereses del BCE.

Gráfico 14

Ingresos netos por intereses generados por valores mantenidos con fines de política monetaria

(millones de euros)

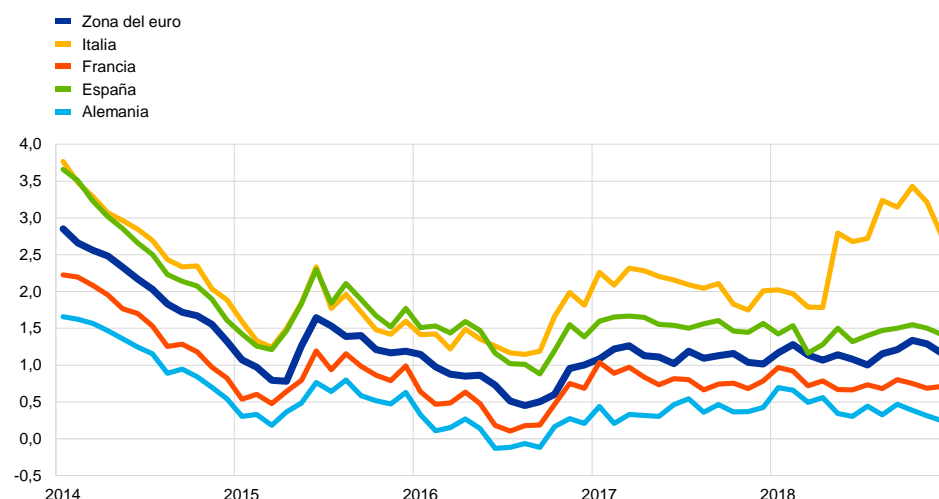


Fuente: BCE.

Gráfico 15

Rendimientos de la deuda soberana a diez años

(porcentajes anuales; datos a final de mes)



Fuente: BCE.



0,0 %

Tipo de interés de las operaciones principales de financiación en 2018

Los **ingresos por intereses generados por la participación del BCE en el total de billetes en euros en circulación** y los **gastos por intereses derivados de la remuneración de activos de BCN en relación con reservas exteriores transferidas** fueron cero como resultado del tipo de interés del 0 % aplicado por el Eurosistema en sus operaciones principales de financiación.

Los **otros ingresos netos por intereses** disminuyeron debido fundamentalmente al descenso de los ingresos por intereses en la cartera de recursos propios como resultado del entorno de baja rentabilidad en la zona del euro.



El resultado neto de las operaciones financieras y las minusvalías no realizadas se debió principalmente a la evolución de los rendimientos de los bonos en dólares

El **resultado neto de las operaciones financieras y las minusvalías no realizadas** en activos financieros fueron pérdidas por importe de 146 millones de euros (véase el gráfico 16). Este resultado es 202 millones inferior al registrado en 2017, debido principalmente a unos resultados realizados por precio y por tipo de cambio inferiores.

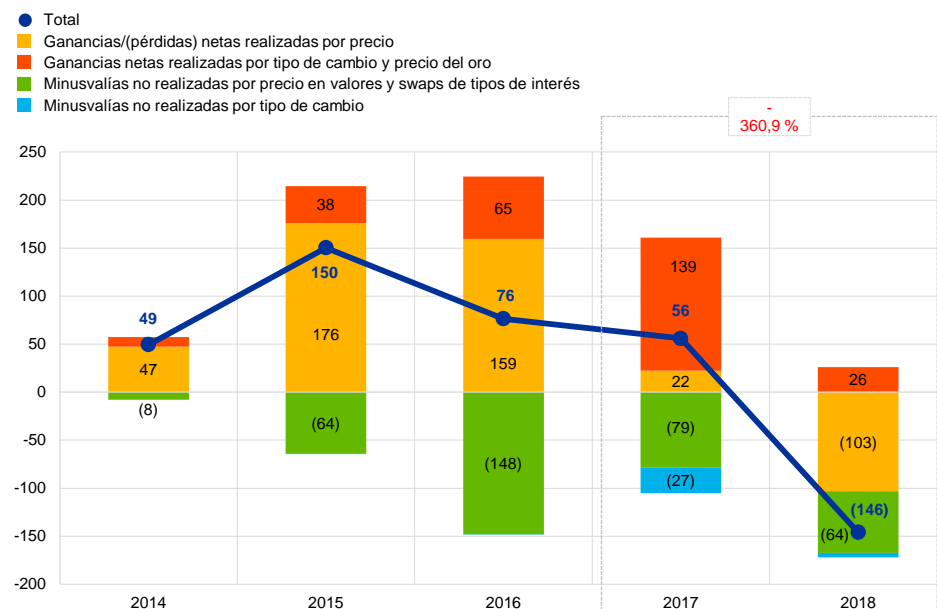
En 2018 se registraron pérdidas netas realizadas por precio en relación fundamentalmente con valores denominados en dólares estadounidenses, debido a que su valor de mercado se vio afectado negativamente por el mayor rendimiento de los bonos en esa moneda.

El descenso de las ganancias netas realizadas por tipo de cambio y por precio del oro se debió a una venta puntual de dólares que tuvo lugar en 2017 para financiar la creación de la cartera en renminbis chinos y que dio lugar a un aumento mayor de lo habitual de las ganancias realizadas en moneda extranjera en ese año.

Gráfico 16

Resultados realizados y minusvalías no realizadas

(millones de euros)



Fuente: BCE.



518 millones de euros

Tasas cobradas por el BCE por sus tareas de supervisión

Los **gastos operativos totales** del BCE, incluidas amortizaciones y gastos de producción de billetes, aumentaron en 40 millones, situándose en 1.114 millones de euros (véase el gráfico 17). Este aumento respecto a 2017 está relacionado con gastos administrativos, en particular, con i) el apoyo de consultoría externa necesario para las evaluaciones globales y la participación en la prueba de resistencia de la ABE, y ii) las tecnologías de la información, y es atribuible fundamentalmente a la supervisión bancaria, como se muestra en el gráfico que figura a continuación. Los gastos relacionados con la supervisión bancaria se cubren íntegramente con las tasas cobradas a las entidades supervisadas¹². Este aumento de los gastos administrativos es compensado parcialmente por una reducción de los gastos de personal, procedente principalmente del descenso de los gastos relacionados con las prestaciones post-empleo y con otras prestaciones a largo plazo e indemnizaciones por cese de contrato, que en 2017 incluyeron un cargo no recurrente relacionado con la introducción del programa temporal de transición profesional¹³.

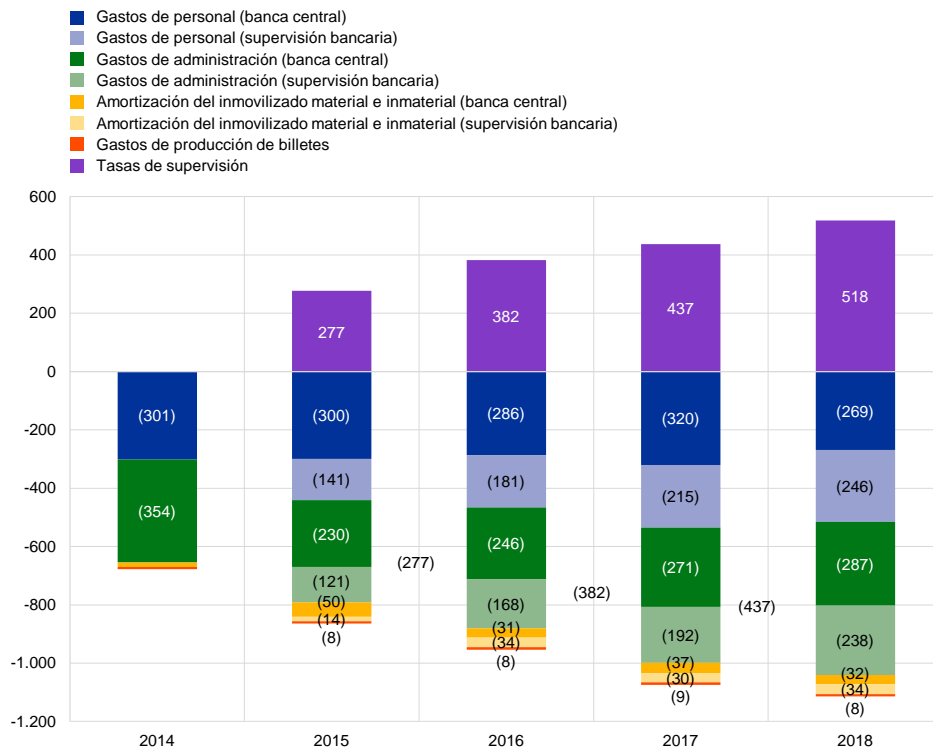
¹² Las tasas de supervisión se incluyen en la partida «Otros ingresos y gastos» (véase el gráfico 11).

¹³ El programa temporal *Career Transition Support* tiene por objetivo apoyar a los miembros del personal que desean iniciar una nueva carrera fuera del BCE.

Gráfico 17

Gastos operativos y tasas de supervisión

(millones de euros)



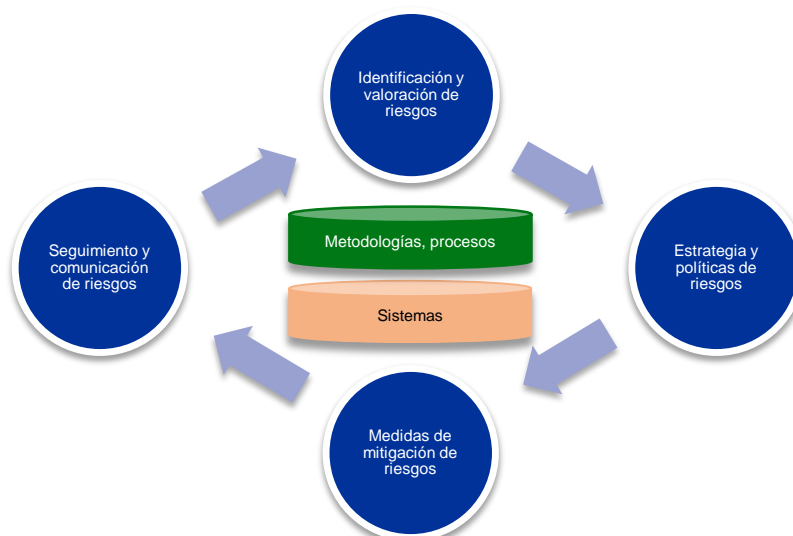
Fuente: BCE.

Nota: Los gastos operativos se dividen entre las funciones de banca central y supervisión bancaria. El coste de los servicios comunes prestados por las áreas de apoyo del BCE existentes, como equipamiento y mantenimiento, gestión de recursos humanos, servicios administrativos, presupuesto y control, contabilidad, servicios jurídicos, comunicación y servicios de traducción, auditoría interna, estadística y tecnologías de la información, se reparten entre esas dos categorías.

4 Gestión de riesgos

La gestión de riesgos es una parte fundamental de las actividades del BCE y se realiza mediante un proceso continuado de i) identificación y valoración de riesgos, ii) revisión de la estrategia y las políticas de riesgos, iii) aplicación de medidas de mitigación de riesgos, y iv) seguimiento y comunicación de riesgos, utilizando para ello metodologías, procesos y sistemas eficaces.

Figura 2
Ciclo de gestión de riesgos



El BCE está expuesto a riesgos tanto financieros como operacionales. En los apartados siguientes se describen estos riesgos, sus fuentes y el marco de control de riesgos aplicable.

4.1

Riesgos financieros



El Comité Ejecutivo propone normas y procedimientos que aseguran un nivel de protección adecuado frente a los riesgos financieros

El Comité Ejecutivo propone normas y procedimientos que aseguran un nivel de protección adecuado frente a los riesgos financieros a los que el BCE está expuesto. El Comité de Gestión de Riesgos (RMC), en el que participan expertos de los bancos centrales del Eurosistema, contribuye al seguimiento, la medición y la comunicación de los riesgos financieros del balance del Eurosistema, y define y analiza las metodologías y marcos correspondientes. De este modo, asiste a los órganos rectores para garantizar un grado de protección apropiado del Eurosistema.



Los riesgos financieros se derivan de las actividades básicas del BCE y de las exposiciones que de ellas resultan

Los riesgos financieros se derivan de las actividades básicas del BCE y de las exposiciones que de ellas resultan. Los sistemas de control de riesgos y los límites que el BCE utiliza para gestionar su perfil de riesgo varían según el tipo de operación, en función de la política o los objetivos de inversión de las distintas carteras y de las características de riesgo de los activos subyacentes.



El BCE utiliza técnicas de estimación de riesgos desarrolladas internamente

Para el seguimiento y la evaluación de los riesgos, el BCE utiliza técnicas de estimación desarrolladas internamente. Estas técnicas se basan en un marco conjunto de simulación de los riesgos de crédito y de mercado. Los conceptos, técnicas y supuestos básicos de modelización en que se basan las medidas de riesgo siguen los estándares del sector y utilizan datos de mercado disponibles.

Normalmente estos riesgos se cuantifican estimando el *expected shortfall* (ES)¹⁴ con un nivel de confianza del 99 % y un horizonte temporal de un año. Se utilizan dos enfoques para calcular los riesgos: i) el enfoque contable, en el que las cuentas de revalorización del BCE se consideran como un colchón, en línea con las normas contables aplicables, y ii) el enfoque financiero, en el que las cuentas de revalorización no se consideran como un colchón. El BCE también calcula otros indicadores de riesgo con diferentes niveles de confianza, lleva a cabo análisis de sensibilidad y de escenarios de tensión, y elabora proyecciones a más largo plazo de exposiciones e ingresos para obtener una visión global de los riesgos¹⁵.



9,2 mm de euros

Riesgo total en 2018
(Enfoque contable – ES
99 %)

El riesgo total al que está expuesto el BCE se redujo durante el año. A 31 de diciembre de 2018, el riesgo financiero agregado de las carteras del BCE, medido por el ES con un nivel de confianza del 99 % para un horizonte de un año de acuerdo con el enfoque contable ascendía a un total de 9,2 mm de euros, cifra 1,4 mm inferior a la estimada a 31 de diciembre de 2017. Esta reducción refleja la mejora de la calidad crediticia de los valores mantenidos en las carteras del BCE.



Riesgo de crédito

El riesgo de crédito procede de las carteras del BCE relacionadas con la política monetaria, su cartera de recursos propios denominados en euros y sus tenencias de reservas exteriores. Aunque los valores mantenidos con fines de política monetaria se valoran a coste amortizado sujeto a deterioro y, en consecuencia, a menos que se vendan, no están sujetos a variaciones de precios asociadas a migraciones del crédito, sí que están sujetos al riesgo de impago. Los recursos propios denominados en euros y las reservas exteriores se valoran a precios de mercado y, por tanto, están sujetos a riesgo de migración y riesgo de impago. El riesgo de crédito se ha reducido desde el último año debido a la mejora de la calidad crediticia de varios países europeos.

El riesgo de crédito es mitigado fundamentalmente mediante la aplicación de criterios de admisibilidad, procedimientos de diligencia debida y límites que varían entre carteras.



Riesgos de tipo de cambio y de materias primas

Los riesgos de tipo de cambio y de materias primas proceden de las tenencias de divisas y oro del BCE. Los riesgos de tipo de cambio y de materias primas se mantuvieron en general estables en comparación con el año anterior.

Dado el papel de estos activos en sus políticas, el BCE no cubre los riesgos de tipo de cambio y de materias primas correspondientes. En su lugar, estos riesgos se mitigan por la existencia de cuentas de revalorización y mediante la diversificación de las tenencias entre distintas divisas y oro.



Riesgo de tipo de interés

Las reservas exteriores y las carteras de recursos propios denominados en euros del BCE se invierten principalmente en valores de renta fija y están sujetas al riesgo de tipo de interés derivado de la valoración a precios de

¹⁴ El *expected shortfall* mide la pérdida media ponderada por la probabilidad en el peor (1-p) % de los escenarios, donde *p* es el nivel de confianza.

¹⁵ Puede consultarse información más detallada sobre el enfoque de modelización de riesgos en el documento titulado [The financial risk management of the Eurosystem's monetary policy operations](#), BCE, julio de 2015.

mercado, dado que se valoran a precios de mercado. Las reservas exteriores del BCE se invierten principalmente en activos con vencimientos relativamente cortos (véase el gráfico 6 del apartado 3.1), mientras que los activos de la cartera de recursos propios tienen por lo general vencimientos más largos (véase el gráfico 8 del apartado 3.1). Este componente de riesgo, que se mide aplicando el enfoque contable, se mantuvo sin variación respecto a 2017.

Para mitigar este tipo de riesgo, el BCE utiliza políticas de asignación de activos y cuentas de revalorización.

El BCE también está expuesto a un riesgo de desajuste entre el tipo de interés obtenido de sus activos y el tipo de interés pagado por sus pasivos, que afecta a sus ingresos netos por intereses. Este riesgo no está vinculado directamente con ninguna cartera concreta, sino con la estructura del balance del BCE en su conjunto y, en particular, con los desajustes de vencimiento y rentabilidad entre activos y pasivos. El BCE realiza un seguimiento de este tipo de riesgo mediante un análisis prospectivo de rentabilidad, según el cual se espera que el BCE continúe obteniendo ingresos netos por intereses en los próximos años, pese a la proporción cada vez mayor de activos relacionados con la política monetaria con rendimientos bajos y vencimientos largos en su balance.

Para gestionar este tipo de riesgo se utilizan políticas de asignación de activos. La existencia de pasivos sin remunerar en el balance del BCE también contribuye a mitigar este riesgo.

4.2 Riesgo operacional

El marco de gestión de riesgos operacionales¹⁶ del BCE comprende todos los **riesgos no financieros**.



La gestión de riesgos operacionales es parte integral de la estructura de gobierno y de los procesos de gestión

Corresponde al Comité Ejecutivo la responsabilidad de la política y el marco de gestión de riesgos operacionales del BCE y de su aprobación. El Comité de Riesgos Operacionales (ORC) apoya al Comité Ejecutivo en su labor de vigilancia de la gestión de dichos riesgos. **La gestión de riesgos operacionales forma parte de la estructura¹⁷ de gobierno y de los procesos de gestión del BCE.**

El objetivo principal del marco de gestión de riesgos operacionales del BCE es **contribuir a garantizar que el BCE cumpla su misión y objetivos, al tiempo que protege su reputación y activos frente a la pérdida, el uso indebido o el deterioro**. Dentro de este marco, cada área de negocio realiza tareas de identificación, evaluación, respuesta, comunicación y vigilancia de sus riesgos operacionales, incidentes y controles. En este contexto, la política de tolerancia al riesgo del BCE sirve de guía para las estrategias de respuesta y los procedimientos

¹⁶ El riesgo operacional se define como el riesgo de un impacto negativo en la situación financiera, la actividad o la reputación debido a personas, al fallo o aplicación inadecuada de procesos operativos o de gobierno interno, al fallo de sistemas de los que dependen procesos, o a acontecimientos externos (como catástrofes naturales o ataques externos).

¹⁷ Puede consultarse más información sobre la estructura de gobierno del BCE en el [sitio web del BCE](#).

de aceptación del riesgo. Dicha política está vinculada a una matriz de riesgos de cinco por cinco basada en la clasificación del impacto y de la probabilidad aplicando criterios cuantitativos y cualitativos.

El BCE opera en un entorno cada vez más expuesto a amenazas complejas y su actividad diaria está asociada a un amplio abanico de riesgos operacionales. Las principales áreas de preocupación para el BCE incluyen una gran variedad de riesgos no financieros derivados de personas, información, sistemas, procesos y proveedores terceros externos. En consecuencia, el BCE ha establecido procesos para facilitar una gestión continuada y eficaz de sus riesgos operacionales e integrar la información sobre riesgos en el proceso de adopción de decisiones. El BCE también se centra en mejorar su resiliencia, para lo que ha creado estructuras de respuesta y planes de contingencia destinados a asegurar la continuidad de funciones críticas en caso de interrupción.

Estados financieros del BCE¹⁸

Balance a 31 de diciembre de 2018

ACTIVO	Nota número	2018 millones €	2017 millones €
Oro y derechos en oro	1	18.193	17.558
Activos en moneda extranjera frente a no residentes en la zona del euro	2		
Activos frente al FMI	2.1	692	670
Depósitos en bancos, inversiones en valores, préstamos al exterior y otros activos exteriores	2.2	49.723	43.761
		50.415	44.431
Activos en moneda extranjera frente a residentes en la zona del euro	2.2	997	3.712
Otros activos en euros frente a entidades de crédito de la zona del euro	3	300	143
Valores emitidos en euros por residentes en la zona del euro	4		
Valores mantenidos con fines de política monetaria	4.1	251.656	228.386
Cuentas intra-Eurosistema	5		
Activos relacionados con la asignación de los billetes en euros dentro del Eurosistema	5.1	98.490	93.657
Otros activos	6		
Inmovilizado material e inmaterial	6.1	1.148	1.196
Otros activos financieros	6.2	20.529	20.503
Diferencias por valoración de partidas fuera de balance	6.3	579	451
Cuentas de periodificación del activo y gastos anticipados	6.4	2.738	2.597
Diversos	6.5	2.039	1.528
		27.033	26.275
Total activo		447.083	414.162

¹⁸ Los totales que figuran en los estados financieros y en los cuadros incluidos en las notas pueden no coincidir debido al redondeo. Las cifras 0 y (0) indican importes positivos o negativos redondeados a cero, mientras que un guion (-) indica cero.

PASIVO	Nota número	2018 millones €	2017 millones €
Billetes en circulación	7	98.490	93.657
Otros pasivos en euros con entidades de crédito de la zona del euro	8	1.399	1.061
Pasivos en euros con otros residentes en la zona del euro	9		
Otros pasivos	9.1	9.152	1.150
Pasivos en euros con no residentes en la zona del euro	10	10.361	19.549
Cuentas intra-Eurosistema	11		
Pasivos equivalentes a la transferencia de reservas en moneda extranjera	11.1	40.793	40.793
Otros pasivos intra-Eurosistema (neto)	11.2	243.115	217.752
		283.907	258.544
Otros pasivos	12		
Diferencias por valoración de partidas fuera de balance	12.1	641	431
Cuentas de periodificación del pasivo e ingresos percibidos por adelantado	12.2	54	76
Diversos	12.3	1.178	1.063
		1.873	1.571
Provisiones	13	7.663	7.670
Cuentas de revalorización	14	24.922	21.945
Capital y reservas	15		
Capital	15.1	7.740	7.740
Beneficio del ejercicio		1.575	1.275
Total pasivo		447.083	414.162

Cuenta de pérdidas y ganancias correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2018

	Nota número	2018 millones €	2017 millones €
Ingresos por intereses de activos exteriores de reserva:	22.1	862	534
Ingresos por intereses derivados de la asignación de los billetes en euros dentro del Eurosistema	22.2	-	-
Otros ingresos por intereses	22.4	1.642	1.527
<i>Ingresos por intereses</i>		2.503	2.061
Remuneración de activos de BCN en relación con reservas exteriores transferidas	22.3	-	-
Otros gastos por intereses	22.4	226	250
<i>Gastos por intereses</i>		226	250
Ingresos netos por intereses	22	2.277	1.812
Ganancias/pérdidas realizadas procedentes de operaciones financieras	23	77	161
Minusvalías no realizadas en activos y posiciones financieras	24	69	105
Dotaciones y excesos de provisión por riesgos de tipo de cambio, de tipo de interés, de crédito y de precio del oro		-	-
Resultado neto de las operaciones financieras, operaciones de saneamiento y dotaciones para riesgos		146	56
Ingresos/gastos netos por honorarios y comisiones	25	511	440
Dividendos y otros ingresos de acciones y participaciones	26	1	1
Otros ingresos	27	47	52
Total ingresos netos		2.690	2.361
Gastos de personal	28	515	535
Gastos de administración	29	525	463
Amortización del inmovilizado material e inmaterial		66	67
Gastos de producción de billetes	30	8	9
Otros gastos	31	-	11
Beneficio del ejercicio		1.575	1.275

Fráncfort del Meno, 12 de febrero de 2019

Banco Central Europeo

Mario Draghi
Presidente

Normativa contable¹⁹

Forma y presentación de los estados financieros

Los estados financieros del BCE se han elaborado de acuerdo con los principios contables que se detallan a continuación²⁰, que el Consejo de Gobierno del BCE considera adecuados para presentar la imagen fiel de su situación financiera y reflejar al mismo tiempo la naturaleza de las actividades de un banco central.

Principios contables

Se han aplicado los siguientes principios contables: realidad económica y transparencia, prudencia, registro de acontecimientos posteriores al cierre del balance, importancia relativa, empresa en funcionamiento, devengo, consistencia y comparabilidad.

Reconocimiento de activos y pasivos

Los activos o pasivos solo se reflejan en el balance cuando sea probable que se produzca un resultado económico futuro derivado de los mismos para o por el BCE, la casi totalidad de los riesgos o beneficios asociados se haya transferido al BCE, y el coste o valor del activo o el importe de la obligación pueda determinarse de forma fidedigna.

Criterios de contabilización

Las cuentas se han elaborado siguiendo el criterio del coste histórico, con las modificaciones necesarias para reflejar el precio de mercado de los valores negociables (distintos de los mantenidos con fines de política monetaria), del oro y del resto de activos, pasivos y posiciones fuera del balance denominados en moneda extranjera.

La normativa detallada que regula la contabilidad del BCE se encuentra recogida en la [Decisión \(UE\) 2016/2247 del BCE de 3 de noviembre de 2016, sobre las cuentas anuales del BCE \(BCE/2016/35\), DO L 347 de 20.12.2016, p. 1\), según texto modificado](#). Con el fin de asegurar un tratamiento armonizado de los procedimientos contables y de información financiera relativos a las operaciones del Eurosistema, la decisión se basa en la [Orientación \(UE\) 2016/2249 del Banco Central Europeo, de 3 de noviembre de 2016, sobre el régimen jurídico de la contabilidad y la información financiera en el Sistema Europeo de Bancos Centrales \(BCE/2016/34\), DO L 347 de 20.12.2016, p. 37](#).

²⁰ Esta normativa es sometida a revisión y actualización periódica cuando se estima pertinente, y es coherente con lo dispuesto en el artículo 26.4 de los Estatutos del SEBC, que requiere un tratamiento armonizado de los procedimientos contables y de información financiera relativos a las operaciones del Eurosistema.

Las operaciones con activos y pasivos financieros se contabilizan el día en que se liquidaron.

A excepción de las operaciones al contado con valores, las operaciones con instrumentos financieros denominados en moneda extranjera se registran en la fecha de contratación en cuentas fuera del balance. En la fecha de liquidación, los asientos en las cuentas fuera del balance se cancelan y se registran en el balance. Las compras y ventas de divisas afectan a la posición neta en moneda extranjera en la fecha de contratación y los resultados realizados derivados de las ventas se calculan en dicha fecha. Los intereses devengados, las primas y los descuentos relacionados con instrumentos financieros denominados en moneda extranjera se calculan y registran diariamente y, por lo tanto, inciden en la posición en moneda extranjera también de forma diaria.

Oro y activos y pasivos en moneda extranjera

Los activos y pasivos denominados en moneda extranjera se convierten a euros al tipo de cambio vigente en la fecha del balance. Los ingresos y gastos se convierten al tipo de cambio vigente en la fecha en que se registran. La revaluación de los activos y pasivos denominados en moneda extranjera, incluyendo tanto las partidas del balance como las posiciones registradas en partidas fuera del balance, se realiza divisa a divisa.

La revaluación derivada de la variación del precio de mercado de los activos y pasivos en moneda extranjera se calcula y registra de forma separada de la correspondiente al tipo de cambio.

El oro se valora al precio de mercado vigente a la fecha del balance, y no se hace distinción entre las diferencias por precio y por tipo de cambio, registrándose en una sola cuenta la diferencia de valoración, basada en el precio en euros de la onza de oro que se deriva del cambio del euro frente al dólar estadounidense vigente a 31 de diciembre de 2018.

Los derechos especiales de giro (DEG) se definen en términos de una cesta de divisas y su valor está determinado por la suma ponderada de los tipos de cambio de las cinco divisas principales (dólar estadounidense, euro, renminbi, yen y libra esterlina). Las tenencias de DEG del BCE se convirtieron a euros usando el tipo de cambio de euros a DEG vigente a 31 de diciembre de 2018.

Valores

Valores mantenidos con fines de política monetaria

Los valores mantenidos con fines de política monetaria se contabilizarán a coste amortizado, minorado por las pérdidas por deterioro.

Otros valores

Los valores negociables (distintos de los mantenidos con fines de política monetaria) y activos similares se valoran de forma individualizada al precio medio de mercado vigente en la fecha del balance o aplicando la curva de rendimientos vigente en esa misma fecha. Las opciones implícitas en los valores no se separan a efectos de valoración. Para el ejercicio financiero finalizado el 31 de diciembre de 2018, se utilizaron los precios medios del 28 de diciembre de 2018. Las acciones y cualesquiera otros instrumentos de renta variable no líquidos mantenidos como inversiones permanentes se valoran por el coste minorado por las pérdidas por deterioro.

Reconocimiento de ingresos

Los ingresos y gastos se registran en el período en el que se devengan o en el que se producen²¹. Las pérdidas y las ganancias realizadas procedentes de la venta de divisas, oro y valores se registran en la cuenta de pérdidas y ganancias. Estas pérdidas y ganancias realizadas se calculan a partir del coste medio del activo correspondiente.

Las ganancias no realizadas no se registran como ingreso y se traspasan directamente a una cuenta de revalorización.

Las pérdidas no realizadas se imputan a la cuenta de pérdidas y ganancias si al final del ejercicio superan las ganancias por revalorización previas registradas en la correspondiente cuenta de revalorización. Tales pérdidas no realizadas en cualquier valor, moneda u oro no se compensan con ganancias no realizadas en otro valor, moneda u oro. En el caso de pérdidas no realizadas en algún elemento llevadas a la cuenta de pérdidas y ganancias, su coste medio se reduce para ajustarlo al precio de mercado o al tipo de cambio de fin de año. Las pérdidas no realizadas en operaciones de *swap* de tipos de interés imputadas a la cuenta de pérdidas y ganancias al final del ejercicio se amortizan en los años posteriores.

Las pérdidas por deterioro se registran en la cuenta de pérdidas y ganancias y no revierten en ejercicios posteriores a menos que el deterioro se reduzca y que la reducción esté relacionada con un acontecimiento observable que se produzca una vez registrado el deterioro.

Las primas o descuentos de las tenencias de valores se amortizan a lo largo de la vida residual de los activos.

²¹ A las cuentas de periodificación y a las provisiones administrativas se aplica un límite mínimo de 100.000 euros.

Operaciones temporales

Son operaciones por las cuales el BCE compra o vende activos mediante una cesión temporal o realiza operaciones de crédito con activos de garantía.

Mediante las cesiones temporales se lleva a cabo una venta de valores al contado con el compromiso simultáneo de recomprar a la entidad de contrapartida dichos valores a un precio fijado y en una fecha futura predeterminada. Las cesiones temporales se registran como depósitos con garantía de valores en el pasivo del balance. Los valores cedidos según este tipo de acuerdo permanecen en el balance del BCE.

Mediante las adquisiciones temporales se compran valores al contado con el compromiso simultáneo de revender dichos valores a la entidad de contrapartida a un precio fijado y en una fecha futura predeterminada. Las adquisiciones temporales de valores se registran como préstamos con garantía de valores en el activo del balance, pero no se incluyen entre las tenencias de valores del BCE.

Las operaciones temporales (incluidas las operaciones de préstamo de valores) realizadas de acuerdo con un programa ofrecido por una entidad especializada solo se registran en el balance cuando la garantía es en forma de efectivo y permanece depositada en una cuenta y no invertida.

Posiciones registradas fuera del balance

La posición a plazo en moneda extranjera, es decir, las operaciones a plazo en divisas, la parte a plazo de las operaciones de *swap* de divisas y otros instrumentos que conllevan operaciones de cambio de una moneda por otra en una fecha futura, se incluyen en la posición neta en moneda extranjera para calcular las pérdidas y ganancias por tipo de cambio.

La valoración de los instrumentos sobre tipos de interés se revisa elemento por elemento. Las modificaciones diarias del margen de variación de los contratos de futuros sobre tipos de interés vivos y de *swaps* de tipos de interés compensados a través de una contrapartida central quedan registradas en la cuenta de pérdidas y ganancias. El BCE realiza la valoración de operaciones a plazo con valores y de *swaps* de tipos de interés que no se compensan a través de una contrapartida central de acuerdo con métodos de valoración generalmente aceptados que utilizan precios y tipos de mercado observables y factores de descuento desde las fechas de liquidación hasta la fecha de valoración.

Acontecimientos posteriores al cierre del balance

Los activos y pasivos se ajustan para reflejar los acontecimientos que tengan lugar entre la fecha del balance anual y la fecha en que el Comité Ejecutivo autoriza la presentación de las cuentas anuales del BCE al Consejo de Gobierno para su

aprobación, si tales acontecimientos afectan de manera relevante a la situación de los activos y pasivos a la fecha del balance.

Los acontecimientos importantes posteriores al cierre del balance que no afectan a la situación de los activos y pasivos en la fecha del balance se presentan en las notas.

Saldos intra-SEBC/intra-Eurosistema

Los saldos intra-SEBC resultan principalmente de pagos transfronterizos realizados en la UE que se liquidan en euros en dinero del banco central. Estas operaciones son iniciadas en su mayoría por entidades privadas (es decir, entidades de crédito, empresas y particulares). Se liquidan principalmente a través de TARGET2 — sistema automatizado transeuropeo de transferencia urgente para la liquidación bruta en tiempo real— y dan lugar a saldos bilaterales en las cuentas de cada uno de los bancos centrales de la UE conectados a TARGET2. Estos saldos bilaterales se compensan y después se asignan diariamente al BCE, manteniendo cada banco central nacional (BCN) un único saldo neto frente al BCE. Los pagos realizados por el BCE y liquidados a través de TARGET2 también afectan a las posiciones bilaterales netas individuales. En la contabilidad del BCE, estos saldos representan la posición neta de cada BCN frente al resto del Sistema Europeo de Bancos Centrales (SEBC). Los saldos intra-Eurosistema de los BCN de la zona del euro con el BCE procedentes de operaciones TARGET2, así como otros saldos intra-Eurosistema denominados en euros (por ejemplo, la distribución provisional de beneficios a los BCN), se presentan en el balance del BCE por su posición neta y figuran en «Otros activos intra-Eurosistema (neto)» u «Otros pasivos intra-Eurosistema (neto)». Los saldos intra-SEBC de los BCN no pertenecientes a la zona del euro con el BCE, derivados de su participación en TARGET2²², se presentan en «Pasivos en euros con no residentes en la zona del euro».

Los saldos intra-Eurosistema relativos a la asignación de los billetes en euros dentro del Eurosistema se registran como un activo neto en la rúbrica «Activos relacionados con la asignación de los billetes en euros dentro del Eurosistema» (véase «Billetes en circulación» en el apartado sobre normativa contable).

Los saldos intra-Eurosistema derivados de la transferencia de activos exteriores de reserva al BCE por los BCN que se incorporan al Eurosistema están denominados en euros y figuran en el apartado «Pasivos equivalentes a la transferencia de reservas en moneda extranjera».

A 31 de diciembre de 2018, los BCN no pertenecientes a la zona del euro que participaban en TARGET2 eran los siguientes: Българска народна банка (Banco Nacional de Bulgaria), Danmarks Nationalbank, Hrvatska narodna banka, Narodowy Bank Polski y Banca Națională a României.

Tratamiento de los activos fijos

Los activos fijos, incluidos los activos inmateriales, excepto terrenos y obras de arte, se valoran al precio de adquisición menos su amortización. Los terrenos y las obras de arte se valoran por su precio de adquisición. El edificio principal del BCE se

valora al precio de adquisición menos su amortización, minorado por las pérdidas por deterioro. Con respecto a la amortización del edificio principal del BCE, los costes se asignan a los componentes oportunos y se amortizan de acuerdo con las estimaciones de vida útil de los activos. La amortización se calcula de forma lineal en el período de vida útil esperada de los activos, comenzando en el trimestre posterior al que el activo está disponible para su uso. La vida útil aplicada a las principales clases de activos es la siguiente:

Edificios	20, 25 o 50 años
Instalaciones	10 o 15 años
Equipo técnico	4, 10 o 15 años
Equipos informáticos, aplicaciones informáticas y vehículos a motor	4 años
Mobiliario	10 años

La duración del período de amortización para gastos de renovación activados relacionados con las oficinas en alquiler que el BCE ocupa actualmente se ha ajustado a fin de tener en cuenta cualquier acontecimiento que pueda influir en el período de vida útil esperado del activo afectado.

El BCE realiza una comprobación anual del deterioro del valor de su edificio principal con arreglo a la norma internacional de contabilidad (NIC) 36 Deterioro del valor de los activos. Si se identifica un indicio de que puede haberse deteriorado el valor del activo, se estima su importe recuperable. Se registra una pérdida por deterioro del valor en la cuenta de pérdidas y ganancias cuando el importe recuperable del activo es inferior a su importe en libros.

Los activos fijos cuyo coste es inferior a 10.000 euros no se capitalizan en el año de adquisición.

Los activos fijos que cumplen los criterios de capitalización pero que están todavía en construcción o desarrollo se recogen en la rúbrica «Inmovilizado en curso». Los costes relacionados se transferirán a las rúbricas de activos fijos correspondientes una vez puedan utilizarse dichos activos.

Prestaciones post-empleo, otras prestaciones a largo plazo e indemnizaciones por cese de contrato del BCE

El BCE mantiene sistemas de prestación definida para su personal, para los miembros del Comité Ejecutivo y para los miembros del Consejo de Supervisión empleados por el BCE.

El plan de pensiones del personal se financia mediante activos mantenidos en un fondo de prestaciones a largo plazo. Las contribuciones obligatorias del BCE y de los miembros del personal se reflejan en el pilar de prestación definida del plan. Los miembros del personal pueden realizar aportaciones adicionales voluntarias a un sistema de aportación definida con el fin de mejorar la prestación²³. Estos beneficios adicionales se determinan por el importe de las aportaciones voluntarias junto con los rendimientos de la inversión procedentes de esas aportaciones.

Para los miembros del Comité Ejecutivo y los miembros del Comité de Supervisión empleados por el BCE existen prestaciones post-empleo y otras prestaciones a largo plazo no financiadas a través de un fondo. Para el personal existen prestaciones post-empleo distintas de las pensiones, y otras prestaciones a largo plazo e indemnizaciones por cese, no financiadas a través de un fondo.

Obligación neta por prestación definida

El pasivo reflejado en el balance en la rúbrica «Otros pasivos» con respecto a los planes de prestación definida, incluidas otras prestaciones a largo plazo e indemnizaciones por cese, es el valor actual de las obligaciones por prestaciones definidas a la fecha del balance menos el valor razonable de los activos afectos al Plan destinados a financiar la obligación.

La obligación por prestación definida es calculada con carácter anual por actuarios independientes mediante el método de la unidad de crédito proyectada. El valor actual de la obligación por prestación definida se calcula descontando los flujos de caja futuros estimados, utilizando un tipo de interés que se determina con referencia a los rendimientos de mercado a fecha de balance de valores de renta fija privada de elevada calidad denominados en euros con un vencimiento similar al de la obligación de que se trate.

Las pérdidas y ganancias actuariales pueden ser el resultado de ajustes por experiencia (cuando el resultado real es distinto de los supuestos actuariales adoptados previamente) y de modificaciones de los supuestos actuariales adoptados.

Coste neto de la prestación definida

El coste neto de la prestación definida se contabiliza en la cuenta de pérdidas y ganancias y en la rúbrica «Cuentas de revalorización» del balance, que recoge las nuevas mediciones relativas a las prestaciones post-empleo.

El importe neto registrado en la cuenta de pérdidas y ganancias comprende:

²³ Cada empleado puede hacer uso de los fondos acumulados mediante las aportaciones voluntarias para adquirir una pensión suplementaria, que se incluiría en las obligaciones por prestación definida a partir de ese momento.

- (a) el coste de los servicios en el ejercicio corriente por prestaciones definidas devengado en el ejercicio;
- (b) el coste de los servicios pasados por prestaciones definidas derivado de una modificación de un plan;
- (c) el interés neto al tipo de descuento de la obligación neta por prestación definida;
- (d) nuevas mediciones respecto de otras prestaciones a largo plazo e indemnizaciones por cese a largo plazo, de haberlas, en su integridad.

El importe neto de la partida «Cuentas de revalorización» incluye los siguientes elementos:

- (a) ganancias y pérdidas actuariales respecto de la obligación por prestación definida;
- (b) los rendimientos obtenidos por los activos del plan, excluyendo los importes incluidos en el interés neto de la obligación neta por prestación definida;
- (c) las modificaciones en el efecto del techo del activo, excluyendo los importes incluidos en el interés neto de la obligación neta por prestación definida.

Estas obligaciones son valoradas con periodicidad anual por actuarios independientes, a fin de establecer el pasivo adecuado en los estados financieros.

Billetes en circulación

El BCE y los BCN de los países de la zona del euro, que conjuntamente componen el Eurosistema, emiten billetes en euros²⁴. El valor total de los billetes en euros en circulación se asigna a los bancos centrales del Eurosistema el último día hábil de cada mes, de acuerdo con la clave de asignación de billetes²⁵.

Al BCE le ha correspondido una cuota del 8 % del valor total de los billetes en euros en circulación, que se presenta en el balance en la partida del pasivo «Billetes en circulación». La participación del BCE en el total de la emisión de billetes en euros tiene como contrapartida activos frente a los BCN. Estos activos, que devengan intereses²⁶, se presentan en la subpartida «Cuentas intra-Eurosistema: activos

Decisión del Banco Central Europeo de 13 de diciembre de 2010 sobre la emisión de billetes de banco denominados en euros (refundición) (BCE/2010/29) (2011/67/UE), DO L 35 de 9.2.2011, p. 26, según texto modificado.

²⁵ «Clave de asignación de billetes» son los porcentajes que resultan de tener en cuenta la participación del BCE en la emisión total de billetes en euros y aplicar la clave del capital suscrito a la participación de los BCN en esa emisión total.

²⁶ Decisión (UE) 2016/2248 del BCE, de 3 de noviembre de 2016, sobre la asignación de los ingresos monetarios de los bancos centrales nacionales de los Estados miembros cuya moneda es el euro (BCE/2016/36), DO L 347 de 20.12.2016, p. 26.

relacionados con la asignación de los billetes en euros dentro del Eurosistema» (véase «Saldos intra-SEBC/intra-Eurosistema» en el apartado sobre normativa contable). Los ingresos por intereses devengados por estos activos se incluyen en la cuenta de pérdidas y ganancias en la partida «Ingresos por intereses derivados de la asignación de los billetes en euros dentro del Eurosistema».

Distribución provisional de beneficios

Un cantidad equivalente a la suma de los ingresos del BCE procedentes de los billetes en euros en circulación y de los valores mantenidos con fines de política monetaria en el marco de: a) el programa para los mercados de valores (SMP); b) el tercer programa de adquisiciones de bonos garantizados (CBPP3); c) el programa de compras de bonos de titulización de activos (ABSPP) y d) el programa de compras de valores públicos (PSPP) se distribuye en enero del año siguiente mediante una distribución provisional de beneficios, a menos que el Consejo de Gobierno decida otra cosa²⁷. Este importe se distribuye en su totalidad a menos que sea mayor que el del beneficio neto del BCE en el ejercicio o que el Consejo de Gobierno decida dotar una provisión por riesgos de tipo de cambio, de tipo de interés, de crédito y de precio del oro. El Consejo de Gobierno podrá también reducir el importe de los ingresos por billetes en euros en circulación que se distribuye en enero por la cuantía de los costes en que incurra el BCE en relación con la emisión y el tratamiento de los billetes en euros.

Modificaciones de la normativa contable

En 2018 no se introdujeron modificaciones en la normativa contable que aplica el BCE.

Otros asuntos

De acuerdo con el artículo 27 de los Estatutos del SEBC y teniendo en cuenta una recomendación del Consejo de Gobierno del BCE, el Consejo de la UE aprobó el nombramiento de Baker Tilly GmbH & Co. KG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Düsseldorf (República Federal de Alemania) como auditor externo del BCE por un período de cinco años, que terminará con el ejercicio financiero de 2022. Este período de cinco años puede ampliarse hasta un máximo de dos ejercicios financieros adicionales.

²⁷ Decisión (UE) 2015/298, del BCE, de 15 de diciembre de 2014, sobre la distribución provisional de los ingresos del Banco Central Europeo (refundición) (BCE/2014/57), DO L 53, de 25.2.2015, p. 24, en su versión modificada.

Notas al balance

1 Oro y derechos en oro

A 31 de diciembre de 2018, las tenencias del BCE ascendían a 16.229.522 onzas²⁸ de oro fino, con un valor de mercado de 18.193 millones de euros (17.558 millones en 2017). Durante el ejercicio 2018 no se efectuaron operaciones en oro, por lo que las tenencias del BCE permanecieron sin cambios respecto al nivel que mostraban a 31 de diciembre de 2017. El incremento del valor equivalente en euros de estas tenencias se debió a un aumento del precio de mercado del oro en términos de euros (véase «Oro y activos y pasivos en moneda extranjera» en el apartado sobre normativa contable y la nota 14, «Cuentas de revalorización»).

2 Activos en moneda extranjera frente a no residentes y residentes en la zona del euro

2.1 Activos frente al FMI

Esta rúbrica representa las tenencias del BCE en DEG y a 31 de diciembre de 2018 ascendía a 692 millones de euros (670 millones en 2017). Estas se derivan de un acuerdo con el Fondo Monetario Internacional (FMI) para la compra o venta de DEG contra euros, por el que el FMI está autorizado a negociar compraventas por cuenta del BCE, con un nivel de tenencias máximo y mínimo. En lo que respecta a la contabilización, los DEG son tratados como moneda extranjera (véase «Oro y activos y pasivos en moneda extranjera» en el apartado sobre normativa contable). El aumento del equivalente en euros de las tenencias de DEG del BCE fue debida principalmente a la apreciación de los DEG contra euros en 2018.

2.2 Depósitos en bancos, inversiones en valores, préstamos al exterior y otros activos exteriores; y Activos en moneda extranjera frente a residentes en la zona del euro

Estas dos partidas incluyen depósitos en bancos y préstamos denominados en moneda extranjera, e inversiones en valores denominados en dólares estadounidenses, yenes japoneses y renminbis chinos.

²⁸ Esto corresponde a 504,8 toneladas.

Activos frente a no residentes en la zona del euro	2018 millones €	2017 millones €	Variación millones €
Cuentas corrientes	7.755	6.794	961
Depósitos	1.942	2.317	(375)
Adquisiciones temporales	611	0	611
Inversiones en valores	39.415	34.650	4.764
Total	49.723	43.761	5.962

Activos frente a residentes en la zona del euro	2018 millones €	2017 millones €	Variación millones €
Cuentas corrientes	1	1	0
Depósitos	602	2.422	(1.820)
Adquisiciones temporales	393	1.288	(895)
Total	997	3.712	(2.715)

El valor total de estas partidas aumentó en 2018 debido principalmente a la apreciación del dólar estadounidense y del yen japonés frente al euro. Los ingresos percibidos durante el año, principalmente en la cartera en dólares estadounidenses, contribuyó asimismo al incremento del valor total de estas partidas.

La posición neta del BCE en moneda extranjera²⁹, a 31 de diciembre de 2018 era la siguiente:

	2018 Millones de unidades de moneda extranjera	2017 Millones de unidades de moneda extranjera
Dólares estadounidenses	47.551	46.761
Yenes	1.093.460	1.093.563
Renminbis	3.886	3.755

3 Otros activos en euros frente a entidades de crédito de la zona del euro

A 31 de diciembre de 2018 esta partida estaba formada por saldos en cuentas corrientes frente a residentes en la zona del euro de 300 millones de euros (143 millones en 2017).

²⁹ Estas tenencias incluyen activos netos, denominados en la respectiva moneda extranjera, sujetos a revalorización por tipo de cambio, que figuran en las partidas «Activos en moneda extranjera frente a no residentes en la zona del euro», «Activos en moneda extranjera frente a residentes en la zona del euro», «Cuentas de periodificación del activo y gastos anticipados», «Diferencias por valoración de partidas fuera de balance» (lado del pasivo) y «Cuentas de periodificación del pasivo e ingresos percibidos por adelantado», y tienen en cuenta las operaciones a plazo en divisas y los swaps de divisas registrados en partidas fuera de balance. No se incluyen los efectos de las revalorizaciones de los precios de los instrumentos financieros denominados en moneda extranjera.

4 Valores emitidos en euros por residentes en la zona del euro

4.1 Valores mantenidos con fines de política monetaria

A 31 de diciembre de 2018 esta partida se componía de valores adquiridos por el BCE en el ámbito de los tres programas de adquisiciones de bonos garantizados (CBPP), el programa para los mercados de valores (SMP), el programa de compras de bonos de titulización de activos (ABSPP) y el programa de compras de valores públicos (PSPP)³⁰.

Las compras realizadas en el marco primer programa de adquisiciones de bonos garantizados concluyeron el 30 de junio de 2010, mientras que el segundo programa de adquisiciones de bonos garantizados terminó el 31 de octubre de 2012. El Consejo de Gobierno decidió poner fin a las compras en el marco del SMP el 6 de septiembre de 2012.

En 2018 el Eurosistema continuó con sus compras de valores en el contexto del programa de compras de activos (APP) integrado por el tercer programa de adquisiciones de bonos garantizados (CBPP3), el programa de compras de bonos de titulización de activos (ABSPP), el programa de compras de valores públicos (PSPP) y el programa de compras de bonos corporativos (CSPP)³¹. El ritmo mensual de compras netas de activos combinadas de los BCN y del BCE ha sido, de media, de 30 mm de euros hasta septiembre de 2018, y de 15 mm de euros desde octubre de 2018 hasta el final de año, cuando finalizaron las compras netas de activos. El Consejo de Gobierno prevé seguir reinvertiendo íntegramente el principal de los valores adquiridos en el marco del APP que vayan venciendo durante un período prolongado tras la fecha en la que comience a subir los tipos de interés oficiales del BCE y, en todo caso, durante el tiempo que sea necesario para mantener unas condiciones de liquidez favorables y un amplio grado de acomodación monetaria.

Los valores adquiridos en el marco de todos estos programas se valoran por el coste amortizado minorado por las pérdidas por deterioro (véase «Valores» en el apartado sobre normativa contable).

El coste amortizado de los valores mantenidos por el BCE y su valor de mercado³² (que no se recoge en el balance o en la cuenta de pérdidas y ganancias y se incluye únicamente a título comparativo) son los siguientes:

³⁰ El BCE no adquiere valores en el marco de su programa de compras de bonos corporativos (CSPP).

³¹ Puede consultarse información más detallada sobre el APP en el [sitio web del BCE](#).

³² Los valores de mercado son indicativos y se basan en cotizaciones de mercado. Cuando no se dispone de dichas cotizaciones, los precios de mercado se estiman utilizando modelos internos del Eurosistema.

	2018 millones €		2017 millones €		Variación millones €	
	Coste amortizado	Valor de mercado	Coste amortizado	Valor de mercado	Coste amortizado	Valor de mercado
Primer programa de adquisiciones de bonos garantizados (CBPP1)	348	363	619	655	(271)	(292)
Segundo programa de adquisiciones de bonos garantizados (CBPP2)	341	365	386	422	(45)	(57)
Tercer programa de adquisiciones de bonos garantizados (CBPP3)	21.545	21.706	19.733	19.959	1.812	1.747
Programa para los mercados de valores (SMP)	5.484	6.051	6.644	7.555	(1.160)	(1.504)
Programa de compras de bonos de titulación de activos (ABSPP)	27.511	27.262	25.015	25.045	2.496	2.218
Programa de compras de valores públicos (PSPP)	196.428	198.401	175.990	177.088	20.438	21.313
Total	251.656	254.148	228.386	230.722	23.270	23.426

El descenso del coste amortizado de las carteras mantenidas en el marco del primer y segundo programas de adquisiciones de bonos garantizados y del programa para los mercados de valores se debió a amortizaciones.

El Consejo de Gobierno evalúa periódicamente el riesgo financiero asociado a los valores mantenidos en el marco de estos programas

Las pruebas de deterioro se realizan anualmente sobre la base de datos a final del ejercicio y son aprobadas por el Consejo de Gobierno. En dichas pruebas cada programa se somete a una evaluación separada sobre indicadores de deterioro. En caso de apreciarse indicadores de deterioro, se realizan análisis adicionales al objeto de confirmar que los flujos de tesorería de los valores subyacentes no se hayan visto afectados por un evento de deterioro. Con base en los resultados de las pruebas de deterioro de este año, en 2018 el BCE no ha registrado ninguna pérdida en relación con los valores mantenidos con fines de política monetaria.

5 Cuentas intra-Eurosistema

5.1 Activos relacionados con la asignación de los billetes en euros dentro del Eurosistema

Esta partida incluye los activos del BCE frente a los BCN de la zona del euro relativos a la asignación de los billetes en euros dentro del Eurosistema (véase «Billetes en circulación» en el apartado sobre normativa contable) y a 31 de diciembre de 2018 ascendían a 98.490 millones de euros (en 2017, 93.657 millones de euros). La remuneración de estas cuentas se calcula diariamente aplicando el tipo marginal más reciente de las operaciones principales de financiación del Eurosistema³³ (véase la nota 22.2, «Ingresos por intereses derivados de la asignación de los billetes en euros dentro del Eurosistema»).

³³ Desde el 16 de marzo de 2016, el tipo de interés de las operaciones principales de financiación del Eurosistema es del 0,00 %.

6 Otros activos

6.1 Inmovilizado material e inmaterial

A 31 de diciembre de 2018 estos activos incluían los siguientes elementos:

	2018 millones €	2017 millones €	Variación millones €
Coste			
Terrenos y construcciones	1.012	1.006	5
Instalaciones	221	222	(1)
Equipamiento y aplicaciones informáticos	124	110	14
Equipamiento, mobiliario y vehículos a motor	93	95	(2)
Inmovilizado en curso	1	3	(2)
Otros activos fijos	11	10	1
Coste total	1.463	1.447	16
Amortización acumulada			
Terrenos y construcciones	(118)	(96)	(22)
Instalaciones	(64)	(48)	(16)
Equipamiento y aplicaciones informáticos	(89)	(74)	(15)
Equipamiento, mobiliario y vehículos a motor	(43)	(32)	(11)
Otros activos fijos	(2)	(1)	(0)
Total amortización acumulada	(315)	(251)	(64)
Valor neto contable	1.148	1.196	(48)

El edificio principal del BCE fue sometido a una prueba de deterioro al final del ejercicio sin que se haya registrado ninguna pérdida por deterioro.

6.2 Otros activos financieros

Esta partida se compone fundamentalmente de la inversión de los recursos propios del BCE mantenida como contrapartida directa de su capital y reservas y de la provisión por riesgos de tipo de cambio, de tipo de interés, de crédito y de precio del oro. Además, incluye 3.211 acciones del Banco de Pagos Internacionales (BPI), contabilizadas a su precio de adquisición, 42 millones de euros.

Los principales componentes de esta partida son:

	2018 millones €	2017 millones €	Variación millones €
Cuentas corrientes en euros	0	0	0
Valores emitidos en euros	17.913	18.417	(504)
Adquisiciones temporales en euros	2.575	2.044	531
Otros activos financieros	42	42	(0)
Total	20.529	20.503	27

El ligero incremento neto en esta partida en 2018 se debió a la reinversión de los ingresos por intereses generados en esta cartera, que compensaron con creces la reducción del valor de mercado de los valores denominados en euros mantenidos en la cartera de recursos propios del BCE.

6.3 Diferencias por valoración de partidas fuera de balance

Esta partida se compone fundamentalmente de las diferencias de valoración de los *swaps* de divisas y de las operaciones a plazo en divisas pendientes a 31 de diciembre de 2018 (véase la nota 19, «*Swaps* de divisas y operaciones a plazo en divisas»). Las diferencias de valoración suman 578 millones de euros (en 2017: 450 millones) y se derivan de la conversión de estas operaciones en su equivalente en euros a los tipos de cambio vigentes en la fecha del balance, comparada con los valores en euros resultante de la conversión de estas operaciones al coste medio de la divisa respectiva en esa fecha (véase «Posiciones registradas fuera del balance» y «Oro y activos y pasivos en moneda extranjera» en el apartado sobre normativa contable).

También se incluyen las ganancias por valoración en operaciones de *swap* de tipos de interés no vencidas (véase la nota 18, «*Swaps* de tipos de interés»).

6.4 Cuentas de periodificación del activo y gastos anticipados

A 31 de diciembre de 2018, esta partida ascendía a 2.738 millones de euros (en 2017, 2.597 millones), e incluía principalmente los intereses devengados por cupones de valores, incluidos los intereses devengados pagados en el momento de la adquisición, por valor de 2.589 millones de euros (en 2017, 2.476 millones) (véase la nota 2.2, «Depósitos en bancos, inversiones en valores, préstamos al exterior y otros activos exteriores; y activos en moneda extranjera frente a residentes en la zona del euro», la nota 4, «Valores emitidos en euros por residentes en la zona del euro» y la nota 6.2, «Otros activos financieros»).

También figuran incluidos dentro de esta partida a) los ingresos devengados de proyectos comunes del Eurosistema (véase la nota 27, «Otros ingresos»), b) diversos pagos anticipados, c) ingresos por intereses devengados por otros activos y pasivos financieros y d) ingresos devengados en relación con el Mecanismo Único

de Supervisión (MUS) (véase la nota 25, «Ingresos/gastos netos por honorarios y comisiones»).

6.5 Diversos

A 31 de diciembre de 2018, esta partida ascendía a 2.039 millones de euros (en 2017, 1.528 millones) e incluía principalmente el devengo de la distribución provisional de los beneficios del BCE de 1.191 millones de euros (en 2017: 988 millones) (véase «Distribución provisional de beneficios» en el apartado sobre normativa contable y la nota 11.2, «Otros pasivos intra-Eurosistema (neto)»).

También incluía saldos con un valor de 567 millones de euros (en 2017: 492 millones) relativos a *swaps* y operaciones a plazo en divisas pendientes a 31 de diciembre de 2018 derivados de la conversión de estas operaciones en su equivalente en euros al coste medio de la divisa respectiva en la fecha del balance, comparada con el valor en euros al que las operaciones se registraron inicialmente (véase «Posiciones registradas fuera del balance» en el apartado sobre normativa contable).

Esta partida incluía asimismo un importe de 244 millones de euros (en 2017: 1 millón) correspondiente a las tasas anuales de supervisión recibidas de las entidades supervisadas a 31 de diciembre de 2018. A fin de recuperar los gastos realizados en el ejercicio de sus funciones de supervisión, el BCE emitió los recibos de las tasas anuales a las entidades supervisadas en diciembre de 2018 con fecha de pago en enero de 2019 (véase la nota 25, «Ingresos/gastos netos por honorarios y comisiones»). En 2017, el recibo de las tasas anuales de supervisión se envió en octubre y, en consecuencia, a final de año, solo quedaba pendiente de pago un millón de euros.

7 Billetes en circulación

Esta partida recoge la participación del BCE (8 %) en el total de billetes en euros en circulación (véase «Billetes en circulación» en el apartado sobre normativa contable) y a 31 de diciembre de 2018, ascendía a 98.490 millones de euros (en 2017: 93.657 millones de euros).

8 Otros pasivos en euros con entidades de crédito de la zona del euro

Los bancos centrales del Eurosistema tienen la posibilidad de aceptar efectivo como garantía en sus operaciones de préstamo de valores del PSPP, sin necesidad de reinvertirlo. En el caso del BCE, estas operaciones son realizadas a través de una entidad especializada.

A 31 de diciembre de 2018, el saldo vivo por operaciones de préstamo de valores realizadas con entidades de crédito de la zona del euro en el marco del PSPP ascendía a 1.399 millones de euros (en 2017: 1.061 millones). El efectivo recibido en garantía fue transferido a cuentas de TARGET2. Dado que dicho efectivo no se había invertido al final del ejercicio, estas operaciones fueron registradas en el balance (véase «Operaciones temporales» en el apartado sobre normativa contable)³⁴.

9 Pasivos en euros con otros residentes en la zona del euro

9.1 Otros pasivos

A 31 de diciembre de 2018, esta posición ascendía a 9.152 millones de euros (en 2017: 1.150 millones). Esta partida incluye depósitos o pagos de fondos aceptados por el BCE y realizados por, o por cuenta de, los participantes en EURO1 y en RT1³⁵ que se utilizan como fondo de garantía para la liquidación en EURO1 o para respaldar la liquidación en RT1. Asimismo, incluye los depósitos realizados en 2018 por el Mecanismo Europeo de Estabilización Financiera (MEEF) y el Mecanismo Europeo de Estabilidad (MEDE). De conformidad con el artículo 21 de los Estatutos del SEBC, el BCE podrá actuar como agente fiscal de instituciones, órganos u organismos de la Unión, Gobiernos centrales, autoridades regionales o locales u otras autoridades públicas, organismos de Derecho público o empresas públicas de los Estados miembros.

10 Pasivos en euros con no residentes en la zona del euro

A 31 de diciembre de 2018, el valor de esta partida ascendía a 10.361 millones de euros (en 2017: 19.549 millones). El mayor componente de esta partida era un importe de 4.619 millones de euros (en 2017: 6.062 millones) consistente en saldos mantenidos en el BCE por BCN no pertenecientes a la zona del euro como resultado de las operaciones procesadas por el sistema TARGET2 o que son su contrapartida. La disminución de estos saldos en 2018 se debió a pagos de no residentes en la zona del euro a residentes en la zona del euro.

Esta partida también incluía un importe de 3.682 millones de euros (en 2017: 10.056 millones) procedente del acuerdo de divisas recíproco de carácter permanente con el Banco de la Reserva Federal de Nueva York. En el marco de este acuerdo, la Reserva Federal suministra dólares estadounidenses al BCE mediante operaciones

³⁴ Las operaciones de préstamo de valores que no dan lugar a garantías en efectivo no invertidas al final del ejercicio se registran en cuentas fuera de balance (véase la nota 16, «Programas de préstamo de valores»).

³⁵ EURO1 y RT1 son sistemas de pago operados por ABE CLEARING S.A.S à capital variable (EBA Clearing).

de *swap* a fin de ofrecer financiación en dólares estadounidenses a corto plazo a las entidades de crédito del Eurosistema. Simultáneamente, el BCE acuerda realizar operaciones de *swap* con BCN de la zona del euro, que utilizan los fondos obtenidos para efectuar operaciones de inyección de liquidez en dólares estadounidenses con entidades de contrapartida del Eurosistema en forma de operaciones temporales. Dichas operaciones se tradujeron en saldos intra-Eurosistema entre el BCE y los BCN (véase la nota 11.2 «Otros pasivos intra-Eurosistema (neto)»). Las operaciones *swap* realizadas con la Reserva Federal y los BCN de la zona del euro también se traducen en activos y pasivos a plazo que se recogen en cuentas fuera de balance (véase la nota 19 «*Swaps* de divisas y operaciones a plazo en divisas»).

El resto de esta partida lo compone un importe de 2.059 millones de euros (en 2017: 3.432 millones) procedente de operaciones de préstamo de valores realizadas con no residentes en la zona del euro en el marco del PSPP en las cuales se recibió efectivo en garantía que fue transferido a cuentas de TARGET2 (véase la nota 8, «Otros pasivos en euros con entidades de crédito de la zona del euro»).

11 Cuentas intra-Eurosistema

11.1 Pasivos equivalentes a la transferencia de reservas en moneda extranjera

Representan los pasivos frente a los BCN pertenecientes a la zona del euro que surgieron al inicio de su participación en el Eurosistema por la transferencia al BCE de activos exteriores de reserva. Esta partida permaneció sin cambios en 2018.

	Desde el 1 de enero de 2015 millones €
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	1.436
Deutsche Bundesbank	10.430
Eesti Pank	112
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	673
Bank of Greece	1.178
Banco de España	5.123
Banque de France	8.217
Banca d'Italia	7.134
Central Bank of Cyprus	88
Latvijas Banka	163
Lietuvos bankas	239
Banque centrale du Luxembourg	118
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	38
De Nederlandsche Bank	2.320
Oesterreichische Nationalbank	1.138
Banco de Portugal	1.010
Banka Slovenije	200
Národná banka Slovenska	448
Suomen Pankki – Finlands Bank	728
Total	40.793

La remuneración de estas cuentas se calcula diariamente aplicando el tipo marginal más reciente de las operaciones principales de financiación del Eurosistema, ajustado para tener en cuenta el rendimiento nulo del componente de oro (véase la nota 22.3, «Remuneración de activos de BCN en relación con reservas exteriores transferidas»).

11.2 Otros pasivos intra-Eurosistema (neto)

En 2018, esta partida se componía principalmente de los saldos en TARGET2 de los BCN de la zona del euro frente al BCE (véase «Saldos intra-SEBC/intra-Eurosistema» en el apartado sobre normativa contable). El incremento de esta posición se debió principalmente a las adquisiciones netas de valores en el marco del APP (véase la nota 4, «Valores emitidos en euros por residentes en la zona del euro»), que se liquidaron a través de las cuentas de TARGET2. El descenso de los importes relacionados con las operaciones de *swap* realizadas con los BCN en relación con operaciones de provisión de liquidez en dólares estadounidenses también contribuyó al aumento del pasivo en 2018 (véase la nota 10, «Pasivos en euros con no residentes en la zona del euro»). El impacto de estos dos factores se compensó en parte por los depósitos recibidos del MEEF y el MEDE vía TARGET2 (véase la nota 8, «Otros pasivos en euros con entidades de crédito de la zona del euro»).

La remuneración de las posiciones de TARGET2, con la excepción de los saldos derivados de estas operaciones de *swap*, se calcula diariamente aplicando el tipo de

interés marginal más reciente de las operaciones principales de financiación del Eurosistema.

Esta rúbrica incluye también el importe debido a los BCN de la zona del euro en relación con la distribución provisional de los beneficios del BCE (véase «Distribución provisional de beneficios» en el apartado sobre normativa contable).

	2018 millones €	2017 millones €
Debido a los BCN de la zona del euro en relación con TARGET2	1.349.908	1.263.961
Debido por los BCN de la zona del euro en relación con TARGET2	(1.107.984)	(1.047.197)
Debido a los BCN de la zona del euro en relación con la distribución provisional de beneficios	1.191	988
Otros pasivos intra-Eurosistema (neto)	243.115	217.752

12 Otros pasivos

12.1 Diferencias por valoración de partidas fuera de balance

Esta partida se compone principalmente de las diferencias de valoración de los *swaps* de divisas y de las operaciones a plazo en divisas pendientes a 31 de diciembre de 2018 (véase la nota 19, «*Swaps* de divisas y operaciones a plazo en divisas»). Estas diferencias de valoración ascendieron a 641 millones de euros (en 2017: 431 millones) y derivan de la conversión de estas operaciones en su equivalente en euros al tipo de cambio vigente en la fecha del balance, comparada con el valor en euros resultante de la conversión de estas operaciones al coste medio de la divisa respectiva en esa fecha (véase «Posiciones registradas fuera del balance» y «Oro y activos y pasivos en moneda extranjera» en el apartado sobre normativa contable).

En esta partida se incluyen además las pérdidas de valoración en las operaciones de *swap* de tipos de interés no vencidas (véase la nota 18, «*Swaps* de tipos de interés»).

12.2 Cuentas de periodificación del pasivo e ingresos percibidos por adelantado

A 31 de diciembre de 2018 estos activos incluían los siguientes elementos:

	2018 millones €	2017 millones €	Variación millones €
Provisiones administrativas	48	41	7
Instrumentos financieros	5	7	(2)
Ingresos anticipados	1	28	(27)
Total	54	76	(22)

12.3 Diversos

A 31 de diciembre de 2018, esta partida ascendía a 1.178 millones de euros (2017: 1.063 millones), e incluía saldos por valor de 580 millones de euros (en 2017: 498 millones) derivados de los *swaps* de divisas y de las operaciones a plazo en divisas pendientes a 31 de diciembre de 2018 (véase la nota 19, «*Swaps* de divisas y operaciones a plazo en divisas»). Estos saldos derivan de la conversión de estas operaciones en su equivalente en euros al coste medio de la divisa respectiva en la fecha del balance, comparada con el valor en euros con el que las operaciones se registran inicialmente (véase «Posiciones registradas fuera del balance» en el apartado sobre normativa contable).

Esta partida también incluye la obligación neta por prestación definida del BCE relativa a las prestaciones post-empleo y otras prestaciones a largo plazo para los miembros del personal, del Comité Ejecutivo y de los miembros del Consejo de Supervisión empleados por el BCE. Incluye asimismo las indemnizaciones por cese de contrato de los miembros del personal del BCE.

*Prestaciones post-empleo, otras prestaciones a largo plazo e indemnizaciones por cese de contrato del BCE*³⁶

Balance

Las cantidades que se reflejan en el balance respecto a las prestaciones post-empleo, otras prestaciones a largo plazo e indemnizaciones por cese de contrato son las siguientes:

³⁶ Los importes relativos tanto al Comité Ejecutivo como al Consejo de Supervisión se incluyen en la columna «CE y CS».

	2018 Personal millones €	2018 CE y CS millones €	2018 Total millones €	2017 Personal millones €	2017 CE y CS millones €	2017 Total millones €
Valor actual de las obligaciones	1.608	29	1.637	1.510	29	1.539
Valor razonable de los activos afectos al Plan	(1.080)	-	(1.080)	(1.017)	-	(1.017)
Obligación neta por prestación definida reflejada en el balance	528	29	558	493	29	522

En 2018, el valor actual de la obligación frente al personal de 1.608 millones de euros (en 2017: 1.510 millones) incluyó beneficios no financiados por importe de 226 millones de euros (en 2017: 225 millones) relacionados con prestaciones post-empleo distintas de las pensiones, otras prestaciones a largo plazo, e indemnizaciones por cese de contrato. El valor actual de la obligación frente a los miembros del Comité Ejecutivo y los miembros del Consejo de Supervisión de 29 millones de euros (en 2017: 29 millones) incluye solo beneficios no financiados para prestaciones post-empleo y otras prestaciones a largo plazo.

Cuenta de pérdidas y ganancias

Las cantidades reflejadas en la cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio 2018 fueron las siguientes:

	2018 Personal millones €	2018 CE y CS millones €	2018 Total millones €	2017 Personal millones €	2017 CE y CS millones €	2017 Total millones €
Coste actual del servicio	96	2	98	153	2	155
Coste pasado del servicio	-	-	-	4	-	4
Interés neto de la obligación neta por prestación definida	10	1	11	10	1	11
<i>de las cuales</i>						
<i>Coste por intereses sobre las obligaciones</i>	32	1	33	28	1	29
<i>Ingresos por los activos del Plan</i>	(22)	-	(22)	(18)	-	(18)
(Ganancias)/pérdidas por nueva medición derivadas de otras prestaciones a largo plazo	(11)	(0)	(11)	(1)	0	(1)
Total relacionado con la valoración actuarial	96	3	98	167	3	169
Aplicación de la provisión para el CTS	-	-	-	(9)	-	(9)
Total incluido en «Gastos de personal» tras la aplicación de la provisión	96	3	98	158	3	160

En 2018 el coste actual del servicio descendió hasta 98 millones de euros (en 2017: 155 millones), debido principalmente a un cargo no recurrente incluido en 2017 relacionado con la introducción del programa temporal de transición profesional (*Career Transition Support, CTS*), dirigido a los miembros del personal con muchos años de servicio para facilitarles su transición voluntaria a una carrera profesional fuera del BCE en determinadas condiciones. Por otra parte, un incremento del tipo

de descuento desde el 2,0 % en 2016 hasta el 2,1 % en 2017 contribuyó al descenso general³⁷.

Variaciones de la obligación por prestaciones definidas, activos afectos al Plan y resultados de la revalorización

Las variaciones del valor actual de las obligaciones por prestaciones definidas fueron las siguientes:

	2018 Personal millones €	2018 CE y CS millones €	2018 Total millones €	2017 Personal millones €	2017 CE y CS millones €	2017 Total millones €
Obligaciones por prestación definida: situación inicial	1.510	29	1.539	1.361	28	1.389
Coste actual del servicio	96	2	98	153	2	155
Coste pasado del servicio	-	-	-	4	-	4
Coste por intereses sobre las obligaciones	32	1	33	28	1	29
Aportaciones de los participantes en el Plan ³⁸	33	0	33	23	0	23
Beneficios pagados	(43)	(3)	(46)	(12)	(1)	(13)
Nueva medición (ganancias)/pérdidas	(19)	1	(19)	(48)	(1)	(49)
Obligaciones por prestación definida: situación final	1.608	29	1.637	1.510	29	1.539

En 2018, los beneficios pagados se han incrementado hasta 46 millones de euros (en 2017: 13 millones), debido principalmente a pagos no recurrentes por cese de contrato a empleados que se adhirieron al CTS.

El total de las ganancias por nueva medición de 19 millones de euros respecto de la obligación por prestación definida en 2018 son el resultado del aumento de la tasa de descuento desde el 2,1 % en 2017 hasta el 2,3 % en 2018 que se vio parcialmente compensado por ajustes por experiencia que reflejan la diferencia entre los supuestos actuariales adoptados en el informe del año anterior y la experiencia real.

En 2018, las variaciones del valor razonable de los activos afectos al Plan en relación con el sistema de prestación definida fueron las siguientes:

³⁷ El coste actual del servicio se estima utilizando el tipo de descuento que se aplicó el año anterior.

³⁸ Las contribuciones obligatorias pagadas por el personal del BCE son el 7,4 %, mientras que las que abona el BCE son el 20,7 % del salario base.

	2018 millones €	2017 millones €
Valor razonable inicial de los activos afectos al Plan	1.017	878
Ingresos por los activos del Plan	22	18
Nueva medición (ganancias)/pérdidas	(34)	55
Aportaciones del empleador	56	52
Aportaciones de los participantes en el Plan	33	23
Beneficios pagados	(13)	(9)
Valor razonable final de los activos afectos al Plan	1.080	1.017

En 2018 las pérdidas por nueva medición de los activos afectos al Plan reflejan el hecho de que los rendimientos obtenidos de las participaciones del Plan fueron inferiores a los ingresos por intereses estimados de los activos del Plan.

Las variaciones en 2018 en los resultados por nueva medición (véase la nota 14 «Cuentas de revalorización») fueron las siguientes:

	2018 millones €	2017 millones €
Pérdidas por nueva medición al inicio	(103)	(205)
Ganancias/(pérdidas) por los activos del Plan	(34)	55
Ganancias de la obligación	19	49
Pérdidas reflejadas en la cuenta de pérdidas y ganancias	(11)	(1)
Pérdidas por nueva medición incluidas en «Cuentas de revalorización»:	(129)	(103)

Supuestos principales

Para realizar las valoraciones a las que se hace referencia en esta nota, los actuarios se han basado en supuestos que han sido aceptados por el Comité Ejecutivo a efectos contables e informativos. En el siguiente cuadro se señalan los supuestos principales utilizados para el cálculo de las obligaciones derivadas de las prestaciones post-empleo y otras prestaciones a largo plazo:

	2018 %	2017 %
Tasa de descuento	2,30	2,10
Rendimiento previsto de los activos afectos al Plan ³⁹	3,30	3,10
Incrementos salariales futuros ⁴⁰	2,00	2,00
Incrementos de la pensión futuros ⁴¹	1,30	1,30

Por otra parte, las contribuciones voluntarias realizadas por los miembros del personal en un sistema de aportación definida en 2018 ascendieron a 140 millones de euros (en 2017: 150 millones de euros). Estas contribuciones se invierten en los activos del Plan y generan una obligación correspondiente de igual valor.

13 Provisiones

Esta partida recoge principalmente una provisión por riesgos de tipo de cambio, de tipo de interés, de crédito y de precio del oro.

El Consejo de Gobierno utilizará esta provisión en la medida en que lo considere necesario para compensar futuras pérdidas realizadas y no realizadas. El volumen de esta provisión y la necesidad de mantenerla se revisan anualmente, de acuerdo con la valoración del BCE de su exposición a estos riesgos y teniendo en cuenta una serie de factores. Su volumen, sumado a otros importes mantenidos en el fondo de reserva general, no excederá el importe del capital del BCE desembolsado por los BCN de la zona del euro.

A 31 de diciembre de 2018, la provisión por riesgos de tipo de cambio, de tipo de interés, de crédito y de precio del oro ascendía a 7.620 millones de euros, sin variación respecto a 2017. Esta cifra corresponde al importe del capital del BCE desembolsado por los BCN de la zona del euro a esa fecha.

14 Cuentas de revalorización

Esta partida recoge principalmente las cuentas de revalorización procedentes de ganancias no realizadas en activos y pasivos e instrumentos fuera de balance (véanse «Reconocimiento de ingresos», «Oro y activos y pasivos en moneda extranjera», «Valores» y «Posiciones registradas fuera del balance» en el apartado sobre normativa contable). Asimismo incluye las nuevas mediciones de la obligación neta por prestación definida del BCE relativas a las prestaciones post-empleo

³⁹ Estos supuestos se han utilizado para calcular la obligación por prestación definida del BCE, que se financia con activos con una garantía de capital subyacente.

⁴⁰ Asimismo, se tienen en cuenta posibles incrementos salariales futuros de hasta un 1,8 % anual, dependiendo de la edad de los participantes en el Plan.

⁴¹ De conformidad con las normas del plan de pensiones del BCE, las pensiones se incrementarán anualmente. Si los ajustes salariales generales de los empleados del BCE se situaran por debajo de la inflación de precios, los incrementos de las pensiones serían acordes a dichos ajustes. Si los ajustes salariales generales son superiores a la inflación de los precios, se aplicarán para determinar el incremento de las pensiones, siempre que la situación financiera de los planes de pensiones del BCE permitan dicho incremento.

(véase «Prestaciones post-empleo, otras prestaciones a largo plazo e indemnizaciones por cese de contrato del BCE» en el apartado sobre normativa contable y en la nota 12.3, «Diversos»).

	2018 millones €	2017 millones €	Variación millones €
Oro	14.298	13.664	634
Divisas	10.300	7.851	2.449
Valores y otros instrumentos	453	533	(80)
Obligación neta por prestación definida relativa a las prestaciones post-empleo	(129)	(103)	(26)
Total	24.922	21.945	2.977

El aumento de las cuentas de revalorización se debe principalmente a la depreciación del euro frente al dólar estadounidense, al yen japonés y al oro en 2018.

Los tipos de cambio aplicados para la revalorización de final de año fueron:

Tipos de cambio	2018	2017
Dólares estadounidenses por euro	1,1450	1,1993
Yenes por euro	125,85	135,01
Renminbis por euro	7,8751	7,8044
Euros por DEG	1,2154	1,1876
Euros por onza de oro fino	1.120,961	1.081,881

15 Capital y reservas

15.1 Capital

El capital suscrito del BCE asciende a 10.825 millones de euros. El importe del capital desembolsado por los BCN de la zona del euro y los BCN no pertenecientes a la zona del euro es de 7.740 millones de euros.

Los BCN de la zona del euro han desembolsado íntegramente su participación en el capital suscrito que desde el 1 de enero de 2015 asciende a 7.620 millones de euros, como se muestra en el siguiente cuadro.

	Clave de capital desde el 1 de enero de 2015 ⁴² %	Capital desembolsado desde el 1 de enero de 2015 millones €
Nationale Bank van België/ Banque Nationale de Belgique	2,4778	268
Deutsche Bundesbank	17,9973	1.948
Eesti Pank	0,1928	21
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	1,1607	126
Bank of Greece	2,0332	220
Banco de España	8,8409	957
Banque de France	14,1792	1.535
Banca d'Italia	12,3108	1.333
Central Bank of Cyprus	0,1513	16
Latvijas Banka	0,2821	31
Lietuvos bankas	0,4132	45
Banque centrale du Luxembourg	0,2030	22
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	0,0648	7
De Nederlandsche Bank	4,0035	433
Oesterreichische Nationalbank	1,9631	213
Banco de Portugal	1,7434	189
Banka Slovenije	0,3455	37
Národná banka Slovenska	0,7725	84
Suomen Pankki – Finlands Bank	1,2564	136
Total	70,3915	7.620

Los BCN no pertenecientes a la zona del euro deben desembolsar un 3,75 % del capital que hayan suscrito, como contribución a los costes operativos del BCE. Desde el 1 de enero de 2015, los desembolsos por este concepto ascienden a un total de 120 millones de euros. Los BCN de los países no pertenecientes a la zona del euro no tienen derecho a participar en los beneficios distribuibles del BCE, ni tampoco son responsables de cubrir sus pérdidas.

⁴² Las participaciones de los BCN en la clave para la suscripción de capital del BCE se modificaron por última vez el 1 de enero de 2014. No obstante, el 1 de enero de 2015, debido a la incorporación de Lituania a la zona del euro, la proporción de la clave de capital total de los BCN de la zona del euro en el capital total de BCE se incrementó, mientras que la proporción de la clave de capital total de los BCN no pertenecientes a la zona del euro se redujo. Desde esa fecha no se han producido variaciones.

Los BCN no pertenecientes a la zona del euro han desembolsado los siguientes importes:

	Clave de capital desde el 1 de enero de 2015 %	Capital desembolsado desde el 1 de enero de 2015 millones €
Българска народна банка (Banco Nacional de Bulgaria)	0,8590	3
Česká národní banka	1,6075	7
Danmarks Nationalbank	1,4873	6
Hrvatska narodna banka	0,6023	2
Magyar Nemzeti Bank	1,3798	6
Narodowy Bank Polski	5,1230	21
Banca Națională a României	2,6024	11
Sveriges Riksbank	2,2729	9
Bank of England	13,6743	56
Total	29,6085	120

Instrumentos fuera de balance

16 Programas de préstamo de valores

Para la gestión de sus fondos propios, el BCE tiene un acuerdo relativo a un programa de préstamo de valores, por el que una entidad especializada realiza operaciones de préstamo de valores por cuenta del BCE.

Además, de conformidad con las decisiones del Consejo de Gobierno, el BCE permite utilizar para las operaciones de préstamo sus tenencias de valores adquiridos en el marco del primer, segundo y tercer programa de adquisiciones de bonos garantizados (CBPP), así como sus tenencias de valores comprados en el ámbito del PSPP y los adquiridos en virtud del SMP que son también admisibles para su adquisición en el marco del PSPP⁴³.

A menos que estas operaciones de préstamo de valores se lleven a cabo con garantías en efectivo no invertidas al final del ejercicio, se registran en cuentas fuera de balance⁴⁴. A 31 de diciembre de 2018 seguían vivas tales operaciones de préstamo de valores por valor de 9.646 millones de euros (en 2017: 13.365 millones de euros). De este importe, 4.440 millones de euros (en 2017: 7.173 millones) estaban relacionados con el préstamo de valores mantenidos con fines de política monetaria.

17 Futuros sobre tipos de interés

A 31 de diciembre de 2018 estaban vivas las siguientes operaciones en divisas, presentadas a los tipos de mercado de fin de año:

Futuros sobre tipos de interés en moneda extranjera	2018 Valor contractual millones €	2017 Valor contractual millones €	Variación millones €
Adquisiciones	13.780	6.518	7.262
Ventas	22.731	6.585	16.147

Estas operaciones se realizaron en el marco de la gestión de las reservas exteriores del BCE.

⁴³ El BCE no adquiere valores en el marco del CSPP, por lo que no posee tenencias asociadas con este programa disponibles para operaciones de préstamo.

⁴⁴ Si al final del ejercicio las garantías en efectivo no se hubieran invertido, estas operaciones se registran en cuentas fuera de balance (véase la nota 8, «Otros pasivos en euros con entidades de crédito de la zona del euro», y la nota 10 «Pasivos en euros con no residentes en la zona del euro»).

18 Swaps de tipos de interés

A 31 de diciembre de 2018 existían operaciones de *swap* de tipos de interés no vencidas con un valor nominal de 519 millones de euros, presentadas a los tipos de mercado de fin de año, (en 2017; 416 millones) Estas operaciones se realizaron en el marco de la gestión de las reservas exteriores del BCE.

19 Swaps de divisas y operaciones a plazo en divisas

Gestión de reservas exteriores

En 2018 se realizaron *swaps* de divisas y operaciones a plazo en divisas en el marco de la gestión de las reservas exteriores del BCE. Los activos y pasivos derivados de estas operaciones que seguían vivos a 31 de diciembre de 2018 se presentan a los tipos de mercado de fin de año:

Swaps de divisas y operaciones a plazo en divisas	2018 millones €	2017 millones €	Variación millones €
Activos	2.905	2.732	174
Pasivos	2.981	2.719	262

Operaciones de inyección de liquidez

Activos y pasivos denominados en dólares estadounidenses con fecha de liquidación en 2018 surgidos como consecuencia del suministro de liquidez en dólares estadounidenses a las entidades de contrapartida del Eurosistema (véase la nota 10, «Pasivos en euros con no residentes en la zona del euro»).

20 Gestión de las operaciones de endeudamiento y de préstamo

En 2018, el BCE siguió siendo responsable de la gestión de las operaciones de endeudamiento y de préstamo realizadas por la UE en el contexto del mecanismo de ayuda financiera a medio plazo, el Mecanismo Europeo de Estabilización Financiera (MEEF), la Facilidad Europea de Estabilización Financiera (FEEF) y el Mecanismo Europeo de Estabilidad (MEDE), así como del acuerdo de préstamo suscrito con Grecia. En 2018, el BCE procesó pagos relacionados con estas operaciones, así como pagos en forma de suscripciones de miembros al capital autorizado del MEDE.

Varios depositantes, accionistas y bonistas de entidades de crédito chipriotas interpusieron diversas demandas judiciales contra el BCE y otras instituciones de la UE. Los demandantes alegaron que habían sufrido pérdidas financieras como consecuencia de actuaciones que consideraban que habían dado lugar a la reestructuración de estas entidades de crédito en el contexto del programa de ayuda financiera de Chipre. En 2018, el Tribunal General de la Unión Europea desestimó por motivos de fondo dos de estas demandas y un recurso interpuesto contra estas resoluciones se sustancia actualmente ante el Tribunal de Justicia de la Unión Europea. Esto sigue a los autos del Tribunal General dictados en 2014 en que doce demandas similares se declararon íntegramente inadmisibles y a los fallos emitidos contra los recursos presentados, en los que, en 2016, el Tribunal de Justicia confirmó la inadmisibilidad de las demandas o falló a favor del BCE. La participación del BCE en el proceso que culminó con la conclusión del programa de asistencia financiera se limitó a la prestación de asesoramiento técnico, de conformidad con el Tratado constitutivo del Mecanismo Europeo de Estabilidad, en colaboración con la Comisión Europea, y a la elaboración de un dictamen no vinculante sobre el proyecto de ley de resolución de Chipre. Así pues, se considera que el BCE no incurrirá en pérdidas como resultado de estos procedimientos.

Notas a la cuenta de pérdidas y ganancias

22 Ingresos netos por intereses

22.1 Ingresos por intereses de activos exteriores de reserva:

Este apartado recoge los ingresos por intereses, netos de gastos, procedentes de los activos exteriores de reserva netos del BCE, de la siguiente forma:

	2018 millones €	2017 millones €	Variación millones €
Ingresos por intereses de cuentas corrientes	8	5	3
Ingresos por intereses de depósitos en el mercado monetario	74	55	19
Gastos por intereses de cesiones temporales de valores	(6)	(1)	(4)
Ingresos por intereses de adquisiciones temporales de valores	44	37	7
Ingresos por intereses de valores	673	390	283
Ingresos/(gastos) por intereses de los swaps de tipos de interés	0	(0)	0
Ingresos por intereses de los swaps y de las operaciones a plazo en moneda extranjera	68	49	20
Ingresos por intereses de los activos de reserva en moneda extranjera (neto)	862	534	327

En 2018, el incremento general de los ingresos netos por intereses se debió principalmente al aumento de los ingresos netos por intereses recibidos en la cartera en dólares estadounidenses.

22.2 Ingresos por intereses derivados de la asignación de los billetes en euros dentro del Eurosistema

Este apartado recoge los ingresos por intereses devengados relativos a la participación del 8 % del BCE en el total de billetes emitidos en euros (véase «Billetes en circulación» en el apartado sobre normativa contable y la nota 5.1, «Activos relacionados con la asignación de los billetes en euros dentro del Eurosistema»). En 2018, el valor de estos ingresos por intereses fue cero, lo que refleja el hecho de que el tipo aplicable a las operaciones principales de financiación se mantuvo en el 0 % durante todo el año.

22.3 Remuneración de activos de BCN en relación con reservas exteriores transferidas

La remuneración abonada a los BCN de la zona del euro por sus activos de contrapartida de las reservas en moneda extranjera transferidas al BCE (véase la

nota 11.1, «Pasivos equivalentes a la transferencia de reservas en moneda extranjera») figura en este apartado. En 2018, esta remuneración fue cero, lo que refleja el hecho de que el tipo aplicable a las operaciones principales de financiación se mantuvo en el 0 % durante todo el año.

22.4 Otros ingresos por intereses y otros gastos por intereses

Otros ingresos por intereses y otros gastos por intereses en 2018 fueron los siguientes:

	2018 millones €	2017 millones €	Variación millones €
Ingresos netos por intereses de valores mantenidos con fines de política monetaria	1.235	1.070	164
CBPP1 y CBPP2	31	48	(18)
SMP	384	447	(63)
APP	820	575	245
Ingresos netos por intereses de préstamo de valores mantenidos con fines de política monetaria	33	45	(13)
Ingresos netos por intereses en la cartera de recursos propios	109	143	34
Ingresos netos por intereses de otros activos/pasivos	39	19	20
Otros ingresos netos por intereses	1.415	1.277	138

Los ingresos netos por intereses correspondientes a las tenencias de bonos griegos del BCE en el programa SMP ascendieron a 127 millones de euros (en 2017: 154 millones de euros).

23 Ganancias/pérdidas realizadas procedentes de operaciones financieras

Las ganancias/pérdidas netas realizadas procedentes de operaciones financieras en el 2018 fueron las siguientes:

	2018 millones €	2017 millones €	Variación millones €
Ganancias/(pérdidas) netas realizadas por precio	(103)	22	(126)
Ganancias netas realizadas por tipo de cambio y precio del oro	26	139	(113)
Ganancias/pérdidas netas realizadas procedentes de operaciones financieras	(77)	161	(238)

Las ganancias/pérdidas netas realizadas por precio incluyen las ganancias y pérdidas realizadas en valores, futuros sobre tipos de interés y *swaps* de tipos de interés. En 2018, las pérdidas netas realizadas por precio se debieron principalmente a las pérdidas realizadas por precio en la cartera en dólares estadounidenses, como resultado del entorno de aumento del tipo de interés del dólar estadounidense.

La venta de una pequeña parte de las tenencias en dólares estadounidenses con el fin de financiar la creación de la cartera en renminbis chinos en 2017 generó en ese año una ganancia realizada por tipo de cambio no recurrente. En 2018 no se efectuaron estas ventas, por lo que las ganancias netas realizadas por tipo de cambio y precio del oro fueron inferiores.

24 Minusvalías en activos y posiciones financieras

En 2018, las minusvalías en activos y posiciones financieras fueron las siguientes:

	2018 millones €	2017 millones €	Variación millones €
Pérdidas no realizadas por precio de los valores	(64)	(79)	14
Pérdidas no realizadas tipo de cambio	(4)	(27)	22
Total	(69)	(105)	36

El valor de mercado de diversos valores mantenidos en la cartera en dólares estadounidenses registró un descenso adicional en 2018, junto con un incremento de los rendimientos correspondientes, lo que se tradujo en pérdidas no realizadas por precio durante el ejercicio.

Las pérdidas no realizadas por tipo de cambio se deben principalmente a la amortización del coste medio de adquisición de las tenencias del BCE en renminbis chinos a su tipo de cambio de fin de año debido a la depreciación de esta moneda frente al euro desde el final del año pasado.

25 Ingresos/gastos netos por honorarios y comisiones

	2018 millones €	2017 millones €	Variación millones €
Ingresos por honorarios y comisiones	524	452	72
Gastos por honorarios y comisiones	(13)	(12)	(1)
Ingresos netos por honorarios y comisiones	511	440	71

En 2018, los ingresos de este apartado recogen principalmente las tasas de supervisión y las sanciones administrativas impuestas a las entidades supervisadas por incumplimiento de la normativa bancaria de la UE sobre requisitos prudenciales (incluidas las decisiones de supervisión del BCE). Los gastos comprenden principalmente los honorarios por custodia.

Ingresos y gastos relacionados con las funciones de supervisión

El BCE cobra una tasa anual a las entidades supervisadas destinada a sufragar los gastos incurridos en el ejercicio de sus tareas de supervisión. El BCE anunció en abril de 2018 que las tasas anuales de supervisión de 2018 ascenderían a 475 millones de euros. Este importe se basó en una estimación del gasto anual para

2018 de 502 millones de euros, después de ajustes para tener en cuenta i) el superávit de 28 millones de euros correspondiente a las tasas de supervisión cobradas en 2017 y ii) los importes reembolsados a entidades individuales por períodos de la tasa anteriores⁴⁵.

Sobre la base del gasto realizado por el BCE en el ejercicio de sus actividades de supervisión bancaria, los ingresos por tasas de supervisión en 2018 fueron de 518 millones de euros. El déficit de 15 millones de euros procedente de la diferencia entre el gasto estimado (502 millones de euros) y el gasto efectivamente realizado (518 millones de euros) para 2018 se recoge en la partida «Cuentas de periodificación del pasivo e ingresos percibidos por adelantado» (véase la nota 6.4 «Cuentas de periodificación del pasivo e ingresos percibidos por adelantado»), Esta cantidad se cobrará en el importe total correspondiente a 2019.

El BCE también puede imponer sanciones administrativas a las entidades supervisadas que no cumplan las obligaciones establecidas en la regulación bancaria de la UE sobre requisitos prudenciales (incluidas las decisiones de supervisión del BCE). Los ingresos correspondientes no se consideran en el cálculo de las tasas anuales de supervisión, sino que se registran como un ingreso en la cuenta de pérdidas y ganancias del BCE y se distribuye a los BCN de la zona del euro como parte del régimen de distribución de beneficios. En 2018, el importe de las sanciones impuestas a las entidades supervisadas ascendió a 6 millones de euros.

En consecuencia, los ingresos del BCE relacionados con sus funciones de supervisión en 2018 fueron los siguientes:

	2018 millones €	2017 millones €	Variación millones €
Tasas de supervisión	518	437	81
<i>de las cuales:</i>			
<i>Tasas exigibles a las entidades o grupos significativos</i>	473	397	76
<i>Tasas exigibles a las entidades o grupos menos significativos</i>	45	39	5
Sanciones administrativas impuestas	6	15	9
Total ingresos por funciones de supervisión bancaria	524	452	72

Los gastos relacionados con la supervisión bancaria se derivan de la supervisión directa de las entidades de crédito significativas, la vigilancia de la supervisión de las entidades de crédito menos significativas y el desempeño de funciones horizontales y servicios especializados. Asimismo incluyen costes relacionados con las funciones de apoyo entre las que se encuentran equipamiento y mantenimiento, gestión de recursos humanos, servicios administrativos, presupuesto y control, contabilidad, servicios jurídicos, servicios de comunicación y traducción, auditoría interna, estadística y servicios de tecnologías de la información necesarios para el cumplimiento de las funciones de supervisión del BCE.

⁴⁵ Sobre la base del artículo 5, apartado 3, del Reglamento (UE) n.º 1163/2014 del Banco Central Europeo, de 22 de octubre de 2014, sobre las tasas de supervisión (BCE/2014/41) (DO L 311 de 31.10.2014, p. 23).

En 2017, el cobro de un importe de 11 millones de euros relacionado con las sanciones administrativas impuestas por el BCE a una entidad supervisada se consideró incierto y se creó una cobertura por el importe íntegro de este concepto al final del ejercicio (véase la nota 31, «Otros gastos»). El gasto correspondiente no se consideró en el cálculo de las tasas anuales de supervisión, aunque se registró en la cuenta de pérdidas y ganancias del BCE y reduce su resultado neto. Todas las sanciones administrativas cobradas a las entidades supervisadas en 2018 se recibieron durante ese año o se esperaba recibirlas.

El total de los gastos realizados en 2018 relacionados con las funciones de supervisión del BCE se desglosan como sigue:

	2018 millones €	2017 millones €	Variación millones €
Salarios y prestaciones	246	215	31
Alquiler y mantenimiento de edificios	59	53	6
Otros gastos corrientes	213	169	44
Gastos relacionados con las funciones de supervisión bancaria relevantes para las tasas de supervisión	518	437	81
Cobertura para las sanciones administrativas inciertas	-	11	(11)
Total gastos por funciones de supervisión bancaria	518	448	70

El aumento del número medio de empleados de la Supervisión Bancaria del BCE contribuyó al incremento de salarios y prestaciones. El incremento de otros costes operativos se debió principalmente al apoyo de consultores externos requerido para las evaluaciones exhaustivas y la contribución al ejercicio de pruebas de resistencia de la EBA. Los gastos relacionados con tecnologías de la información contribuyeron asimismo al aumento debido al mayor número y complejidad de dichos sistemas.

26 Dividendos y otros ingresos de acciones y participaciones

Los dividendos recibidos por las acciones que el BCE tiene del Banco de Pagos Internacionales (véase la nota 6.2, «Otros activos financieros») figuran en este apartado.

27 Otros ingresos

Los otros ingresos obtenidos durante 2018 proceden principalmente de las aportaciones devengadas por los BCN de la zona del euro en relación con los costes incurridos por el BCE en proyectos conjuntos del Eurosistema.

En 2018, los gastos de personal fueron los siguientes:

	2018 millones €	2017 millones €	Variación millones €
Salarios y complementos ⁴⁶	398	350	47
Seguro de los miembros del personal	19	15	4
Prestaciones post-empleo, otras prestaciones a largo plazo e indemnizaciones por cese de contrato	98	169	(71)
Otros costes de personal	1	1	(0)
Total	515	535	(20)

El número medio de empleados, expresado en términos de equivalentes a jornada completa (EJC)⁴⁷, era de 3.546 (en 2017: 3.254), de los que 337 ocupaban cargos directivos (en 2017: 330).

Los costes de personal descendieron en 2018 debido a una disminución del gasto relacionado con las prestaciones post-empleo, otras prestaciones a largo plazo e indemnizaciones por cese de contrato derivadas de i) un pago no recurrente incluido en 2017 en relación con la introducción del programa temporal CTS, y ii) al empleo de una tasa de descuento más elevada para el cálculo del coste actual del servicio de 2018 (véase la nota 12.3, «Diversos»). El descenso resultante se vio compensado en parte por el impacto de un mayor número medio de personal empleado por el BCE.

Remuneración de los miembros del Comité Ejecutivo y del Consejo de Supervisión

Los miembros del Comité Ejecutivo y los miembros del Consejo de Supervisión empleados por el BCE reciben un salario básico y otros complementos por residencia y representación. El Presidente dispone de una residencia oficial propiedad del BCE en lugar de la prestación por residencia. De acuerdo con lo dispuesto en las Condiciones de Contratación del Personal del Banco Central Europeo, los miembros del Comité Ejecutivo y del Consejo de Supervisión tienen derecho a complementos salariales por residencia, hijos y educación, en función de sus circunstancias individuales. Los salarios están sujetos a tributación a la Unión Europea y a deducciones por aportaciones al plan de pensiones y a los seguros médico y de accidentes. Los complementos salariales no están sujetos a tributación y no computan a efecto de pensiones.

⁴⁶ La estructura de salarios y de complementos salariales se ha diseñado en términos generales tomando como referencia el esquema retributivo de las instituciones de la Unión Europea, y es comparable con este último.

⁴⁷ Equivalente a jornada completa (EJC) es una unidad obtenida comparando el número de horas trabajadas por un empleado con el número de horas de un empleado a jornada completa. Esta cifra incluye los empleados con contratos indefinidos o temporales y los participantes en el programa de postgrado del BCE. También se incluye a los empleados en baja por maternidad o por enfermedad de larga duración. No se incluyen los empleados con permisos no retribuidos.

En 2018, los salarios básicos abonados a los miembros del Comité Ejecutivo y a los miembros del Consejo de Supervisión empleados por el BCE (es decir, excluidos los representantes de los supervisores nacionales) fueron⁴⁸:

	2018 €	2017 €
Mario Draghi (Presidente)	401.400	396.900
Vitor Constâncio (Vicepresidente hasta mayo de 2018)	143.360	340.200
Luis de Guindos Jurado (vicepresidente desde junio de 2018)	200.704	-
Peter Praet (Miembro del Comité Ejecutivo)	286.704	283.488
Benoît Cœuré (Miembro del Comité Ejecutivo)	286.704	283.488
Yves Mersch (Miembro del Comité Ejecutivo)	286.704	283.488
Sabine Lautenschläger (Miembro del Comité Ejecutivo)	286.704	283.488
Total Comité Ejecutivo	1.892.280	1.871.052
Total Consejo de Supervisión (miembros empleados por el BCE)⁴⁹	793.064	793.817
<i>de las cuales:</i>		
<i>Danièle Nouy (Presidenta del Consejo de Supervisión)</i>	<i>286.704</i>	<i>283.488</i>
Total	2.685.344	2.664.869

Los complementos salariales abonados a los miembros del Comité Ejecutivo y del Consejo de Supervisión y las aportaciones del BCE a los seguros médico y de accidentes ascendieron a un total de 835.371 euros (852.998 euros en 2017).

Las pensiones, incluidas las prestaciones post-empleo, abonadas a antiguos miembros del Comité Ejecutivo o a sus beneficiarios y las aportaciones a los seguros médico y de accidentes ascendieron a 3.216.410 euros (857.476 euros en 2017)⁵⁰. En 2018, este concepto incluyó el pago de una suma a tanto alzado por jubilación a un antiguo miembro del comité en sustitución del pago periódico futuro de pensión.

29 Gastos de administración

El importe de esta partida, que asciende a 525 millones de euros, (en 2017: 463 millones) incluye todos los gastos corrientes relativos a consultoría, tecnologías de la información, arrendamiento y mantenimiento de edificios, bienes y equipos de naturaleza no capitalizable y otros servicios y suministros, además de gastos relacionados con el personal, tales como formación, contratación, mudanza y alojamiento.

El incremento registrado en 2018 se debió principalmente al apoyo de consultoría externa y tecnología de la información.

⁴⁸ Los importes se presentan en cifras brutas, es decir, antes de deducciones fiscales de la Unión Europea.

⁴⁹ Se excluye del total el salario de Sabine Lautenschläger, vicepresidenta del Consejo de Supervisión, que figura con los de los demás miembros del Comité Ejecutivo.

⁵⁰ Para el importe neto registrado en la cuenta de pérdidas y ganancias en relación con los acuerdos de pensiones para los miembros activos del Comité Ejecutivo y los miembros del Consejo de Supervisión, véase la nota 12.3 «Diversos».

30 Gastos de producción de billetes

Estos gastos se deben principalmente a los costes de transporte internacional de billetes en euros entre las fábricas de billetes y los BCN, para el suministro de los nuevos billetes, y entre BCN, para la compensación de situaciones de escasez de billetes con excedentes de reservas. Estos costes corren a cargo del BCE de forma centralizada.

31 Otros gastos

En 2017, esta partida incluyó una cobertura para las sanciones administrativas impuestas por el BCE a una entidad supervisada cuyo cobro se consideró incierto. En 2018 no se registraron gastos en esta partida.

Acontecimientos posteriores al cierre del balance

32 Ajuste quinquenal de la clave para la suscripción de capital del BCE

De conformidad con el artículo 29 de los Estatutos del SEBC, las ponderaciones asignadas a los BCN en la clave de suscripción del capital del BCE se ajustarán cada cinco años⁵¹. El cuarto ajuste realizado tras el establecimiento del BCE tuvo lugar el 1 de enero de 2019, como se muestra a continuación:

⁵¹ Estas ponderaciones se ajustan asimismo cada vez que se produce un cambio en el número de BCN que contribuyen al capital del BCE. Estos son los BCN de los Estados miembros de la UE.

	Clave de capital desde el 1 de enero de 2019 %	Clave de capital hasta el 31 de diciembre de 2018 %
Nationale Bank van België/ Banque Nationale de Belgique	2,5280	2,4778
Deutsche Bundesbank	18,3670	17,9973
Eesti Pank	0,1968	0,1928
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	1,1754	1,1607
Bank of Greece	1,7292	2,0332
Banco de España	8,3391	8,8409
Banque de France	14,2061	14,1792
Banca d'Italia	11,8023	12,3108
Central Bank of Cyprus	0,1503	0,1513
Latvijas Banka	0,2731	0,2821
Lietuvos bankas	0,4059	0,4132
Banque centrale du Luxembourg	0,2270	0,2030
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	0,0732	0,0648
De Nederlandsche Bank	4,0677	4,0035
Oesterreichische Nationalbank	2,0325	1,9631
Banco de Portugal	1,6367	1,7434
Banka Slovenije	0,3361	0,3455
Národná banka Slovenska	0,8004	0,7725
Suomen Pankki – Finlands Bank	1,2708	1,2564
Subtotal BCN pertenecientes a la zona del euro	69,6176	70,3915
Българска народна банка (Banco Nacional de Bulgaria)	0,8511	0,8590
Česká národní banka	1,6172	1,6075
Danmarks Nationalbank	1,4986	1,4873
Hrvatska narodna banka	0,5673	0,6023
Magyar Nemzeti Bank	1,3348	1,3798
Narodowy Bank Polski	5,2068	5,1230
Banca Națională a României	2,4470	2,6024
Sveriges Riksbank	2,5222	2,2729
Bank of England	14,3374	13,6743
Subtotal BCN no pertenecientes a la zona del euro	30,3824	29,6085
Total	100,0000	100,0000

Impacto en el capital desembolsado del BCE

Debido al descenso global de 0,7739 puntos porcentuales en la ponderación de los BCN de la zona del euro (con suscripciones enteramente desembolsadas) en el capital suscrito del BCE, y el incremento equivalente en la de los BCN no pertenecientes a la zona del euro (que solo han desembolsado el 3,75 % de sus suscripciones), el capital suscrito del BCE descendió hasta un total de 81 millones de euros el 1 de enero de 2019.

Impacto en los activos de BCN equivalentes a los activos exteriores de reserva transferidos al BCE

De conformidad con el artículo 30.2 de los Estatutos del SEBC, las contribuciones de cada BCN a la transferencia de activos exteriores de reserva al BCE se fijarán en proporción a su participación en el capital suscrito del BCE. A raíz del descenso experimentado por la ponderación de los BCN de la zona del euro (que han transferido al BCE activos exteriores de reserva) en el capital suscrito del BCE, se ha ajustado proporcionalmente el activo inicial equivalente a dicha transferencia, lo que ha supuesto una reducción del mismo de 488 millones de euros a 1 de enero de 2019, que han sido reembolsados a los BCN de la zona del euro.

33 Cambio adicional en la clave de capital del BCE

Como consecuencia de la salida esperada⁵² del Reino Unido de la Unión Europea en 2019 y la consiguiente retirada del Bank of England del SEBC, se prevé una modificación las ponderaciones asignadas a los demás BCN en la clave de suscripción del capital del BCE durante ese año.

⁵² Basada en la expectativa prevista en la fecha en la que el Comité Ejecutivo autorizó la presentación de las cuentas anuales del BCE de 2018 al Consejo de Gobierno para su aprobación.

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the President and Governing Council
of the European Central Bank
Frankfurt am Main

Report on the Audit of the financial statements

Opinion

We have audited the financial statements of the European Central Bank (the Entity), which comprise the balance sheet as at 31 December 2018, the profit and loss account and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

In our opinion, the accompanying financial statements give a true and fair view of the financial position of the Entity as at 31 December 2018, and of the results of its financial operations for the year then ended in accordance the principles established by the Governing Council, which are laid down in Decision (EU) 2016/2247 of the ECB of 3 November 2016 on the annual accounts of the ECB (ECB/2016/35), as amended.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report. We are independent of the Entity in accordance with the German ethical requirements that are relevant to our audit of the financial statements, which are consistent with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Other Information

The Executive Board is responsible for the other information. The other information comprises the information included in the ECB's annual report and the management report, but does not include the financial statements of the ECB and our auditor's report thereon.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated.

Responsibilities of the European Central Bank's Executive Board and those charged with Governance for the Financial Statements

The Executive Board is responsible for the preparation and fair presentation of the financial statements in accordance with the principles established by the Governing Council, which are laid down in Decision (EU) 2016/2247 of the ECB of 3 November 2016 on the annual accounts of the ECB (ECB/2016/35), as amended, and for such internal control as the Executive Board determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the Executive Board is responsible for assessing the European Central Bank's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Entity's financial reporting process.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the planning and performance of the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.

- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the entity's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We are required to communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Frankfurt am Main, 13 February 2019

Baker Tilly GmbH & Co. KG
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
(Düsseldorf)

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Hüsemann".

Ralph Hüsemann
Wirtschaftsprüfer

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Fischer".

Dr. Stefan Wolfgang Fischer
Wirtschaftsprüfer

Este documento, facilitado por el BCE, es una traducción no oficial del informe de auditoría externa del BCE. En caso de discrepancia, prevalece la versión en lengua inglesa firmada por Baker Tilly.

INFORME DE AUDITORÍA INDEPENDIENTE

Al Presidente y al Consejo de Gobierno
del Banco Central Europeo
Fráncfort del Meno

Informe sobre la auditoría de los estados financieros

Opinión

Hemos auditado los estados financieros del Banco Central Europeo (la entidad), que comprenden el balance a 31 de diciembre de 2018, la cuenta de pérdidas y ganancias, y un resumen de la normativa contable relevante y otras notas explicativas.

A nuestro parecer, los estados financieros de la entidad ofrecen una imagen fiel de la situación financiera de la entidad a 31 de diciembre de 2018 y del resultado de sus operaciones durante el período finalizado en esa fecha, con arreglo a los principios establecidos por el Consejo de Gobierno, recogidos en la Decisión (UE) 2016/2247 del BCE, de 3 de noviembre de 2016, sobre las cuentas anuales del BCE (BCE/2016/35), en su versión modificada.

Fundamento de nuestra opinión

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de acuerdo con las normas internacionales de auditoría. Nuestro papel en virtud de dichas normas se describe detalladamente en el apartado Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de los estados financieros que figura más abajo. Somos independientes de la entidad conforme a las normas éticas alemanas relevantes para nuestra auditoría de los estados financieros, las cuales están en consonancia con el Código de Ética para Profesionales de la Contabilidad publicado por el Consejo de Normas Internacionales de Ética para Contadores, y cumplimos las demás responsabilidades éticas de acuerdo con dichas normas. Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión.

Información adicional

El Comité Ejecutivo es responsable de la información adicional, que comprende la información incluida en el informe anual y en el informe de gestión del BCE, pero no incluye los estados financieros del BCE ni nuestro informe de auditoría sobre los mismos.

Nuestra opinión sobre los estados financieros no se refiere a la información adicional y no expresamos conclusiones de ningún tipo al respecto.

En lo que se refiere a nuestra auditoría de los estados financieros, nos corresponde la lectura de la información adicional y, sobre esta base, considerar si es materialmente inconsistente con los estados financieros o con el conocimiento obtenido de la auditoría o parece ser materialmente errónea de cualquier otra forma.

Responsabilidades del Comité Ejecutivo y de los responsables de la gobernanza del Banco Central Europeo en relación con los estados financieros

El Comité Ejecutivo es responsable de la preparación y presentación fiel de los estados financieros con arreglo a los principios establecidos por el Consejo de Gobierno y recogidos en la Decisión (UE) 2016/2247 del BCE, de 3 de noviembre de 2016, sobre las cuentas anuales del BCE (BCE/2016/35), en su versión modificada, y de adoptar todas las medidas de control interno que estime necesarias para posibilitar la preparación de estados financieros libres de incorrecciones materiales debidas a fraude o error.

En la elaboración de los estados financieros, el Comité Ejecutivo es responsable de evaluar la capacidad del Banco Central Europeo para continuar como empresa en funcionamiento, divulgando, cuando resulte relevante, cuestiones relacionadas con la empresa en funcionamiento y utilizando el principio de empresa en funcionamiento para su contabilidad.

Corresponde a los responsables de la gobernanza supervisar el proceso de información financiera de la entidad.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de los estados financieros

Nuestros objetivos son obtener un grado razonable de certeza sobre la inexistencia de incorrecciones materiales en los estados financieros, debidas a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que incluya nuestra opinión. Un grado razonable de certeza implica un nivel de seguridad elevado, pero no garantiza que una auditoría llevada a cabo conforme a las normas internacionales de auditoría detecte siempre una incorrección material cuando esta exista. Una incorrección puede deberse a un fraude o error y se considera material si pudiera razonablemente esperarse que, individual o agregadamente, influya en decisiones económicas adoptadas por sus usuarios sobre la base de los estados financieros.

De conformidad con las normas internacionales de auditoría, aplicamos nuestro juicio profesional y actuamos con escepticismo profesional durante la planificación y la realización de la auditoría. Asimismo:

- Identificamos y evaluamos riesgos de incorrección material en los estados financieros, sean debidos a fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría en respuesta a tales riesgos, y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para sustentar nuestra opinión. El riesgo de no detectar una incorrección material es mayor cuando esta se deriva de un fraude que cuando se deriva de un error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsedad, omisión intencionada, tergiversación o elusión de controles internos.

- Estudiamos los controles internos relevantes para la auditoría a fin de determinar procedimientos de auditoría adecuados a las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad.
- Evaluamos la idoneidad de las normas contables aplicadas y la aceptabilidad de las estimaciones contables, así como la correspondiente presentación de información por la dirección.
- Emitimos conclusiones sobre la adecuación del uso del principio contable de empresa en funcionamiento por la dirección y, a partir de la evidencia de auditoría obtenida, sobre si existe incertidumbre material en relación con circunstancias o condiciones que puedan poner significativamente en duda la capacidad de la entidad para continuar como empresa en funcionamiento. Si concluimos que existe incertidumbre material, debemos llamar la atención en nuestro informe de auditoría sobre la información relevante de los estados financieros y, si dicha información no es adecuada, modificar nuestra opinión. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe.
- Evaluamos la presentación general, estructura y contenido de los estados financieros, incluida la información pertinente, y si los estados financieros expresan un imagen fiel de las operaciones y actuaciones a que se refieren.

Mantenemos comunicaciones con los responsables de la gobernanza en relación con, entre otras cosas, el alcance y el momento de realización de la auditoría previstos y los hallazgos de auditoría significativos, incluida cualquier deficiencia significativa en el control interno que identifiquemos durante nuestra auditoría.

Fráncfort del Meno, 13 de febrero de 2019

Baker Tilly GmbH & Co. KG
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
(Düsseldorf)

Ralph Hüsemann
Wirtschaftsprüfer

Dr. Stefan Wolfgang Fischer
Wirtschaftsprüfer

Nota sobre la distribución de beneficios/asignación de pérdidas

Esta nota no forma parte de los estados financieros del BCE de 2018.

De conformidad con el artículo 33 de los Estatutos del SEBC, el beneficio neto del BCE se aplicará de la siguiente manera:

- (a) un importe que será determinado por el Consejo de Gobierno, y que no podrá exceder del 20 % de los beneficios netos, se transferirá al fondo de reserva general, con un límite equivalente al 100 % del capital; y
- (b) los beneficios netos restantes se distribuirán entre los accionistas del BCE proporcionalmente a sus acciones desembolsadas⁵³.

Cuando el BCE sufra pérdidas, el déficit podrá compensarse mediante el fondo de reserva general del BCE y, si fuese necesario y previa decisión del Consejo de Gobierno, mediante los ingresos monetarios del ejercicio económico correspondiente en proporción a y hasta los importes asignados a los BCN con arreglo a lo establecido en el artículo 32.5 de los Estatutos del SEBC⁵⁴.

El beneficio neto del BCE en 2018 ascendió a 1.575 millones de euros. De conformidad con una decisión del Consejo de Gobierno, el 31 de enero de 2019 se realizó una distribución provisional de beneficios, por importe de 1.191 millones de euros, a los bancos centrales nacionales (BCN) de la zona del euro. Asimismo, el Consejo de Gobierno decidió distribuir los beneficios restantes de 384 millones de euros a los BCN de la zona del euro.

	2018 millones €	2017 millones €
Beneficio del ejercicio	1.575	1.275
Distribución provisional de beneficios	(1.191)	(988)
Beneficios del ejercicio tras la distribución provisional de beneficios	384	287
Distribución de los beneficios restantes	(384)	(287)
Total	0	0

⁵³ Los BCN que no forman parte de la zona del euro no tienen derecho a participar en los beneficios del BCE, ni tampoco son responsables de cubrir sus pérdidas.

⁵⁴ El artículo 32.5 de los Estatutos del SEBC establece que la suma de los ingresos monetarios de los BCN se asignará a estos últimos proporcionalmente a sus acciones desembolsadas del BCE.

© Banco Central Europeo. 2019

Apartado de correos 60640 Frankfurt am Main, Alemania
Teléfono +49 69 1344 0
Sitio web www.ecb.europa.eu

Todos los derechos reservados. Se permite la reproducción para fines docentes o sin ánimo de lucro, siempre que se cite la fuente.

En el [glosario del BCE](#) (disponible solo en inglés) puede consultarse la terminología específica utilizada.

PDF ISBN 978-92-899-3703-0, ISSN 2443-4728, doi:10.2866/116160, QB-BS-19-001-ES-N